

## EL "CONDOR" LOCALIZADO AYER CERCA DEL LAGO CANADA; LOS PASAJEROS NO FUERON VISTOS

Se había perdido la esperanza de hallar al avión perdido desde el viernes. — El piloto postal que encontró al "Condor" no distinguió a ninguno de sus pasajeros

ALBANY, N. Y., diciembre 30 (A).—William B. Garrett, gerente local de la American Airlines, ha manifestado en la noche de hoy que el aeroplano Curtiss-Condor, que se encontraba perdido desde el viernes pasado con cuatro pasajeros, ha sido localizado cerca del lago Canada.

Garrett dijo haber recibido un mensaje radiográfico de Dean Smith, piloto del servicio postal aéreo, en el cual se explicaba la localización del aeroplano perdido. Este se encuentra, de acuerdo con el informe dado, a media milla al este del lago Canada.

Smith dijo no haber visto los cuatro tripulantes. Este regresó inmediatamente a Albany.

El mencionado avión se encuentra en el condado de Fulton a unas quince millas al noroeste de Gloversville.

400 PERSONAS SE HAN SUICIDADO EN RUSIA ULTIMAMENTE

VARSOVIA, Polonia, diciembre 30. (A).—Un gran número de pasajeros llegados por tren a esta ciudad procedentes de Moscú y Leningrado narran que durante las dos últimas semanas de la investigación del asesinato de Sergei Kiroff, eminente líder comunista, ocurrido en Leningrado el primero del corriente, el número de personas que se han suicidado pasa de cuatrocientos.

Los trenes de Rusia, que por lo general vienen casi vacíos a Varsovia, recientemente han comenzado a llegar repletos de (sigue en la tercera página)

## En Rusia el costo de la vida sube y subirá todavía más

A obreros y campesinos se exigen "nuevos sacrificios" por el estado

MOSCU, diciembre 30. (A).—La atrevida decisión de Stalin aboliendo las tarjetas de pan desde el primero de enero y obligar a toda la población de Rusia a comprar en las tiendas, exige nuevos sacrificios tanto entre los obreros como entre los campesinos, para lograr una economía nacional más estable.

Los jornales de los obreros han sido aumentados en un diez por ciento para atender a los precios más altos de los comestibles y los del pan se han fijado a un nivel de 40 y hasta 100 por ciento mayor que los del pan que se repartía en raciones.

Este nuevo gravamen será más pesado para los jefes de familias grandes, pues el pan es el principal alimento de los rusos.

Los nuevos reglamentos afectan también muy profundamente a los agricultores colectivizados, que han acumulado grandes cantidades de grano con la esperanza de venderlo abiertamente en los mercados, pues el gobierno tiene existencias suficientes para impedir toda especulación en granos y para acabar con el sistema de precios dobles.

Además, el gobierno aumentará el precio del algodón, henequén, linaza, tabaco, pescado, pieles y otras materias primas requeridas por la industria. El objeto es proteger a los productores contra el precio más alto del pan.

Esta medida inevitablemente hará que suban los precios de muchos artículos manufacturados que se reparten por raciones a los obreros y campesinos bajo el sistema actual.

El gobierno trata de eliminar (Continúa en la tercera página)

## Alemania expulsa para siempre a Miss Elsie Sittel

Tiene ya nueve días en la cárcel y sus padres no han venido a visitarla

NO SE LE PERMITIRÁ VISITAR LA FAMILIA

Se halla muy irritada y como aturrida de encontrarse confinada a la celda

WALDMOHR, Alemania, diciembre 30. (A).—Los motivos para que Elsie Sittel, de Nueva York, parara las Navidades en la cárcel en lugar de celebrarla con sus padres fueron relatados hoy por el gendarme que la arrestó.

El gendarme dice que la mujer llamó a Hitler y se rió de los soldados de asalto en la ciudad fronteriza de Schoenberg, después de disputar con los guardas aduaneros por el contenido de catorce piezas de equipaje que trajo.

Dice que Miss Sittel es saarita naturalizada en los Estados Unidos venida a votar en el plebiscito del 13 de enero y se dice que fue detenida después de declarar que votaría contra Alemania, pero la versión oficial de la odisea es muy distinta.

El juez que decidirá el caso dice que su castigo es muy posible que sea expulsarla para siempre de Alemania, no permitiéndosele siquiera venir a ver a sus ancianos padres. Añadió que probablemente se la pondría en libertad poco después de año nuevo.

Miss Sittel, naturalizada en los (sigue en la cuarta página)

## ESPERASE QUE ALGUNA DE LAS POTENCIAS ASUMA LA INICIATIVA DE UN PACTO NAVAL

Deberá esperarse el momento oportuno para convocar la conferencia. Todas están deseosas de evitar la competencia en las escuadras

WASHINGTON, diciembre 30. (A).—Resueltos a reconstruir la destruida estructura sobre la limitación de las escuadras dentro de los próximos dos años, los diplomáticos de las potencias navales buscan hoy nuevas bases para otro pacto que reemplace al de Washington.

Aunque los representantes de las cinco naciones, Estados Unidos, Gran Bretaña, Japón, Francia e Italia, han reconocido la necesidad absoluta de estabilizar las escuadras con un nuevo convenio antes de que termine 1936, año en que expira el tratado de 1922, ninguno ha tomado la iniciativa de presentar nuevas proposiciones.

En diversas manifestaciones el secretario Hull, el embajador Saito, del Japón, y un representante del departamento de Estado, todos expresaron los deseos de sus gobiernos en formar un nuevo pacto, pero todos eludieron decir nada definitivo o prometer algo respecto a la reanudación de las discusiones.

Todos reconocen que debe dejarse pasar "un período de enfriamiento" antes de hacer nuevas tentativas en este sentido.

La iniciativa de uno de los países en convocar las conferencias, el momento propicio para convocarla y los medios de establecer bases de un arreglo que salve las objeciones presentadas por el Japón y sea satisfactorio para todas las naciones, son temas que se manejan ampliamente durante el próximo año.

El tratado de Washington provee que las cinco naciones se reúnan dentro de un año para denunciar formalmente el tratado, y el de Londres, que termina en 1936.

## Un banquete hoy al embajador Bowers en Madrid

MADRID, diciembre 30. (A).—El embajador de los Estados Unidos, Mr. Bowers, será obsequiado el lunes con un banquete organizado bajo los auspicios de personalidades españolas, y especialmente, en su actuación para estrechar la amistad entre las ciudades de Toledo, España, y Toledo, Ohio.

Entre los patrocinadores del banquete están el gobernador civil de Toledo, don José Morcín; el alcalde de la ciudad, don Justo García; el alcalde de Madrid, señor Salazar Alonso; el conde de Romanones y muchas otras personalidades.

## Mitín católico en el Saar disuelto por los nazistas

Fué necesario coger 25 puntos de sutura a un eminente líder católico

UN SUJETO DETENIDO POR HACER 3 DISPAROS

La campaña anti-hitlerista de los católicos financiada con dinero francés

SAARBRUECKEN, dic. 30. (A).—Varias personas quedaron hoy heridas, una de ellas gravemente, cuando un mitin político anti-nazista fue interrumpido en Bielekastel.

Este es el primer incidente de importancia desde que las tropas extranjeras ocuparon el territorio para mantener el orden mientras se efectúa el plebiscito del 13 de enero.

Las tropas extranjeras, sin embargo, no fueron llamadas para sofocar el disturbio, pues la policía internacional, al mando del mayor inglés Benecierik, despojaron el local donde se celebraba el mitin. Se arrestó a un sujeto acusándosele de haber hecho tres disparos con un revólver.

Heinrich Imbusch, del partido católico, que dirige la lucha de los católicos contra Hitler y se opone a que el Saar retorne a Alemania mientras Hitler esté en el poder, recibió un tremendo golpe en la cabeza propinado con un vaso para cerveza y después fue aporreado con sillas.

Fueron necesarios veinte y cinco (sigue en la quinta página)

## Dos temblores muy fuertes sacudieron ayer a California

Los daños se consideran ligeros por la escasa población de la región afectada.

LOS ANGELES, dic. 30. (A).—Dos temblores, uno de intensidad moderada en el golfo de California y el otro muy fuerte, en San José, al sur de San Francisco, sacudieron el estado casi al mismo tiempo hoy, pero al parecer los daños no pasan de \$500 en cristales.

Las viviendas tuvieron lugar poco antes de las seis de la mañana (9 a.m. EST).

La del sur se sintió perfectamente en el valle Imperial, rica región de agricultura cerca de la frontera mejicana. Muchos de los habitantes se despertaron y se lanzaron a la calle.

Las claraboyas de las casas se rompieron y los cristales de los escaparates quedaron destrozados. La araña de \$200 de un cable en el otro lado de la frontera en Mexicali, se vino al suelo.

En San José, en cuyos alrededores parece que tuvo su centro el movimiento del norte, se sintió un gran ruido, las ventanas y puertas fueron fuertemente sacudidas y la gente se asustó. Los movimientos de la tierra se sintieron por unos 30 o 40 segundos.

En San Francisco las arañas y aparatos de alambreado fueron también sacudidos y las personas de sueño ligero se despertaron. (sigue en la sexta página)

## ATENAS DICE QUE A DIARIO SE LIBRAN EN ALBANIA SANGRIENTAS Y DECISIVAS BATALLAS

Albania dijo que esos informes fueron publicados en Atenas para disminuir el entusiasmo durante la celebración del décimo aniversario del régimen de Zogu.

Albania se convirtió en monarquía en 1928 y Zogu emprendió un amplio programa para desarrollar hasta las regiones más remotas del país.

En febrero de 1931, hallándose Zogu de visita en Viena, hubo un atentado contra su vida, pero escapó ileso. Sin embargo, pereció uno de sus ayudantes y otro quedó herido.

El rey Zogu, en otros tiempos jefe de feroces guerreros montañeses que arreglaban todas sus diferencias políticas con el fusil y el punal, tiene 40 años y está acostumbrado a una vida de violencia.

Antes de cumplir 20 años se lanzó a una vida aventurera en el pequeño país que después de 500 años de dominación turca se convirtió en estado independiente, primero como república y desde 1928 como reino.

Zogu ha presenciado muchas sacudidas políticas y en la guerra mundial peleó del lado de Alemania. Es soltero y con frecuencia se ha dicho en Europa que se casará con una u otra princesa.

Albania tiene aproximadamente la extensión de Maryland y una población de 832,000 almas. Se halla en la costa oeste de la península balcánica y la limita Grecia, Yugoslavia y el mar Jónico.

La isla de Corfú, perteneciente a Grecia, de donde proceden los rumores, está muy cerca de la costa en la frontera de Albania con Grecia.

# 6 MUERTOS EN MEJICO AYER EN BATALLA FRENTE A UN TEMPLO

CUARENTENA PARA CIERTOS PRODUCTOS DE PUERTO RICO

WASHINGTON, D. C., diciembre 30. (A).—El Secretario de Agricultura, Wallace, estudió detenidamente la orden de cuarentena que afectará la importación de ciertos productos del Hawaii y Puerto Rico.

La orden será efectiva comenzando en enero 1.º de 1935, y pondrá bajo el control del Departamento de Agricultura de Estados Unidos, la importación de bagazo y hojas de caña de azúcar, además de la caña y semillas.

Ultimamente, ciertos intereses comerciales han demostrado gran interés en el bagazo y otros desperdicios en la industria azucarera, pero debido a que en el bagazo y los desperdicios podrá importarse también insectos y enfermedades de la caña (Continúa en la quinta página)

## Lerroux a punto de caer por la libertad de Azaña

El gabinete amenazado de crisis por disensiones entre los ministros. — Azaña es aclamado en Barcelona al salir libre. — Lerroux critica la orden del Tribunal Supremo. — Gil Robles exigirá más carteras.

MADRID, diciembre 30. (A).—Informes de la nación entera indican que persisten con gran intensidad los rumores de crisis ministerial inminente, a pesar de la declaración hecha por el jefe del gobierno, señor Lerroux, quitando importancia a las dificultades que se han presentado en la situación.

No obstante esas declaraciones, amigos íntimos del señor Gil Robles, jefe de la Ceda y verdadero árbitro del Parlamento, afirman que la colaboración de ese partido en el gobierno dependerá de la conversación que hoy celebren el presidente del Consejo y el jefe de la derecha.

Como resultado de esa conferencia esperan los cedistas que se den a su partido cuatro carteras, en cuyo caso la política entera del gobierno, se orientaría mucho más a la derecha de lo que podría hacerse con una simple redistribución de ministerios entre el mismo grupo de ministros que forman el Gabinete ahora.

Al rectificar los rumores de inminente caída de su gobierno, a causa de las profundas disensiones despertadas entre los ministros por el decreto del Tribunal Supremo desechando los cargos contra el ex presidente del Consejo señor Azaña y ordenando su libertad inmediata, el señor Lerroux reconoció que la decisión del Supremo era "inexplicable".

La decisión del Supremo, manifestó el señor Lerroux, ha producido considerable disensión, pues fué el mismo tribunal el que abrió procedimiento para procesar a los señores Azaña y Bello. Todos interpretamos la acción del Tribunal entonces como señal cierta de que los dos serían sometidos a juicio para determinar si habían sido o no culpables. Pero es difícil de explicar el desahucio total de los cargos, sin llevar a juicio a los dos detenidos.

"De todos modos, resumió el señor Lerroux, la decisión del Tribunal Supremo no puede confundirse con la actitud del gobierno, el cual no es responsable de los actos de aquél. Se han producido algunas dificultades, pero seguramente serán resueltas amistosamente, sin necesidad de una crisis total."

Todo el "abecedario" sorprendido MADRID, diciembre 30. (A).—El presidente del Consejo, respondiendo a preguntas de los periodistas que le mencionaban la actitud que se dice tomará la Ceda ante la decisión del Tribunal Supremo, replicó: "Esa actitud no es sólo de la Ceda, sino de todo el (sigue en la sexta página)"

## MUCHOS CONGRESISTAS DISPUESTOS A DAR SU RESPALDO AL PLAN DEL PDTE. ROOSEVELT

Algunos republicanos respaldarán los seguros de cesantía y vejez. — Espérase el mensaje sobre el presupuesto con gran expectación. — Desorganización republicana

WASHINGTON, D. C., diciembre 30. (A).—El pensamiento de casi todos los congresistas en el día de hoy, cuando se disponen a estar en la capital para la sesión inaugural de la legislatura de Washington el jueves próximo parece ser: "Busquemos qué es lo que quiere el presidente Roosevelt para actuar de acuerdo con sus deseos."

Como es natural, hay algunas excepciones, a pesar de que aun los más conservadores republicanos están de acuerdo con que el resultado de las elecciones pasadas indica que el pueblo quiere que los legisladores se pongan de parte de la política de nuevo trato que ha venido desplegando la administración.

Algunos republicanos que han tenido la suerte de ser reelectos se encuentran en un estado de desorganización muy grande. Los demócratas confían en la fuerza de sus votos que hoy día es tan grande como la que tuvieron los republicanos inmediatamente después de la Guerra Civil.

He aquí la forma en que las dos cámaras legislativas han quedado constituidas como resultado de las elecciones últimas: En la cámara baja, demócratas 322, republicanos 102, "farmer-laborers", 3, progresistas 7 y vacante 1. En el senado, demócratas 69, republicanos 25, "farmer-laborers" 1 y progresistas 1.

Algunos de los legisladores republicanos han manifestado su intención de respaldar cualquier legislación que tenga por fin el establecimiento de un sistema de seguros para desempleados y vejez. Se cree que la sesión próxima habrá de girar en derredor de ciertas medidas sobre seguro social, ayuda y obras públicas que serán sugeridas por la administración por medio de los mensajes que el presidente envíe a los dos cuerpos legislativos.

El mensaje que Mr. Roosevelt enviará al Congreso cuando éste inicie sus trabajos, será, según la opinión de muchas personas, poco explícito en materia de detalles, pero contendrá todo el plan que la administración se propone llevar a cabo en el futuro. Con más expectación se espera el mensaje que Mr. Roosevelt enviará sobre el presupuesto federal para el año próximo. Este mensaje habrá de indicar qué es lo que Mr. Roosevelt se propone hacer y cuánto dinero se va a invertir para llevar a cabo los planes de la administración. Este mensaje vendrá a contestar una pregunta que desde hace tiempo viene bullendo en la mente de los legisladores: ¿Cuánto dinero quiere Mr. Roosevelt para llevar a cabo su programa de obras públicas?

## Coyoacán teatro de choque entre fieles y "rojos"

Los "camisas rojas" celebraban un mitin anticatólico frente a la iglesia

MURIERON 4 HOMBRES Y 1 MUJER, CATÓLICOS

La multitud capturó y dió muerte a golpes a uno de los "rojos"

MEJICO, D. F., diciembre 30. (A).—Cinco católicos—cuatro hombres y una mujer—murieron hoy a tiros de pistola en un encuentro con un grupo de radicales de camisa roja frente a la iglesia del pueblo de Coyoacán, suburbio de la capital.

Uno de los camisas-rojas, joven de veinte años, recibió tal golpiza de parte de la enfurecida multitud que murió también poco después, haciendo subir a seis el número de víctimas del primer tumulto antirreligioso de gravedad que se ha registrado en los últimos años.

Algunos testigos insistían en que los camisas-rojas habían empezado el tiroteo frente a la iglesia durante la misa y que luego habían vuelto sus pistolas contra los atomizados fieles cuando éstos salían huyendo de la iglesia hacia la plaza.

La versión oficial, sin embargo, era que los camisas-rojas, con permiso de las autoridades, estaban celebrando un mitin antirreligioso en la plaza cuando los católicos salían de misa.

La multitud, dicen los funcionarios, provocaron con rechiflas a los oradores, y entonces los camisas-rojas, cuyo número era de 40 a 50, devolvieron los insultos. Los católicos empezaron a avanzar contra los camisas-rojas, algunos de los cuales sacaron pistolas y abrieron fuego, matando a cinco.

Se dice que durante la refriega uno de los camisas-rojas fue golpeado rudamente y murió pocas horas más tarde.

Algunos de los camisas-rojas dijeron a la Prensa Asociada que ellos habían venido recientemente de Tabasco y eran miembros de la organización llamada "Garrido", pero como últimamente un grupo de jóvenes revolucionarios ha estado usando el uniforme popularizado por Tomás Garrido Canabal, Secretario de Agricultura en el gabinete federal, era imposible identificar la afiliación del grupo atacante.

Al registrarse a los prisioneros se encontró solamente una pistola, pero las autoridades están investigando un reporte que dice que un funcionario de la policía local sustrajo una pistola.

El senador Long, de Louisiana, dueño absoluto del Estado que lo ha enviado a Washington, ha manifestado que habrá de propulsar ciertas medidas parecidas a aquellas que ha incluido en los códigos de Louisiana.

Por el presente, parece como si el bono constituya la piedra de choque de los que sostienen diversos criterios sobre el pago de los certificados. Es tan fuerte el sentimiento en favor de que el bono se pague en su totalidad que los líderes demócratas están considerando el formular una medida conciliatoria entre las facciones (sigue en la cuarta página)

El senador Long, de Louisiana, dueño absoluto del Estado que lo ha enviado a Washington, ha manifestado que habrá de propulsar ciertas medidas parecidas a aquellas que ha incluido en los códigos de Louisiana.

Por el presente, parece como si el bono constituya la piedra de choque de los que sostienen diversos criterios sobre el pago de los certificados. Es tan fuerte el sentimiento en favor de que el bono se pague en su totalidad que los líderes demócratas están considerando el formular una medida conciliatoria entre las facciones (sigue en la cuarta página)

## LOS PROGRESISTAS AMENAZAN ABANDONAR A ROOSEVELT SI SE OPONE A B. M. CUTTING

WASHINGTON, diciembre 30. (A).—Algunos senadores republicanos independientes han manifestado en el día de hoy que están dispuestos a retirar su respaldo a la administración de Roosevelt y el programa de éste si los demócratas insisten en separar al senador Bronson M. Cutting de New Mexico del Senado de Estados Unidos.

Mr. Cutting fué uno de los republicanos independientes que respaldaron al presidente Roosevelt en la campaña de 1932. Desde entonces la administración se ha mostrado en una forma amigable con algunos republicanos progresistas, entre ellos Norris de Nebraska, Johnson de California y La Follette de Wisconsin. Pero esta amigabilidad no se ha extendido hasta el senador Cutting.

Mr. Dennis Chavez, demócrata, fué el contrincante del senador Cutting en la pasada campaña, y el resultado de la elección fué sumamente cerrado. Algunos republicanos independientes creen que las gestiones hechas por éste tienen la sanción de la administración federal.

Los progresistas no han hecho manifestaciones públicas, pero en privado han comentado el asunto y se dice que éstos han amenazado a los líderes demócratas de ambas cámaras.

El senador Norris, un factor de importancia durante la campaña de 1932, ha protestado abiertamente de las gestiones que se han venido haciendo para conceder la elección a Mr. Chavez. Los amigos del primero están convencidos de que, si este asunto es llevado a discusión ante el Senado, éste se separará de la administración del presidente Roosevelt.

Tanto el senador Norris como casi todos los representantes liberales del partido republicano en el congreso han respaldado aquellas medidas legislativas que han sido impulsadas por la administración, desde que el presidente Roosevelt fué inaugurado. También se han mostrado amigables con Casa Blanca siempre que ha habido algún asunto de interés para la administración ante la consideración de las dos cámaras legislativas.

El senador Cutting fué uno de los que con más fuerza se opusieron al programa de la administración federal con relación al bono de los veteranos de la guerra durante la pasada sesión legislativa. Pero, lo que no se ha podido averiguar hasta ahora es si fué este incidente u otro lo que motivó que (sigue en la cuarta página)

## JOHN CHARLES CHASE, DE LA PANDILLA DE DILLINGER, FUÉ DETENIDO EN MT. SHASTA

SAN FRANCISCO, Calif., diciembre 30. (A).—Los disgustos están floviendo sobre John Charles Chase, el supuesto "buen muchacho" detenido por las autoridades del Departamento de Justicia como cómplice de "Cara de Niño" Nelson, en el asesinato de dos guardias de la policía, en Barrington, Illinois, crimen que fué cometido el mes pasado.

Las autoridades federales de Montana creen que existe relación entre Chase y el secuestro de Edward G. Bremer, fabricante de cerveza de St. Paul.

Chase, que tiene 32 años, era propietario de una hostería y fue capturado, verificada el jueves en Mt. Shasta, Calif., fué anunciado ayer, recibió \$260,00 en un paquete de procedencia misteriosa. Los billetes, según se ha podido probar, formaban parte de la cantidad que pagó Bremer por su rescate.

Otra persona de Helena a quien Chase dirigió el paquete, en que se dice había \$2,000, iba hoy de camino a San Francisco, custodiada por agentes federales, quienes afirmaron que \$1,750 que llevaba consigo formaban parte del rescate.

Frank Chase, hermano del acusado, dijo en Sausalito, al tener noticia de la detención, que su hermano era un buen muchacho y que no creía en su culpabilidad.

Los únicos informes que ha sido posible obtener de las autoridades revelan que en el historial de Chase "no hay nada serio". No han querido decir dónde está detenido, si había "hablado" o cuál era el próximo paso que pensaban dar con respecto a este caso. Anteriormente se dijo que se le acusaría del asesinato de Samuel P. Cowley y Herman E. Hollis, guardias de la policía que perecieron en la lucha a tiros de cuyas resultas se logró poner punto final a la carrera de crímenes de "Cara de Niño" Nelson.

Jerre Murphy, jefe de la policía de Butte, declaró que al parecer el botín depositado en un banco de Helena por los individuos que aun quedaban de la banda de Dillinger, a la que pertenecía Nelson, atrajeron al sospechoso a dicha ciudad.

Se cree que Chase no tenía dinero ni estaba en contacto con los demás miembros de la pandilla. Fué a Mt. Shasta, donde trabajaba anteriormente en un criadero de peces del estado, con el propósito de pedirle prestado \$20 a sus antiguos asociados y al haberlo caído en las redes que le habían tendido los agentes federales.

El jefe de la policía A. L. Roberts, que detuvo a Chase, manifestó que Chase, mani- (sigue en la sexta página)

## 75,000 trabajadores de la aguja están desempleados en la isla de Puerto Rico

**Declaraciones hechas por el señor Rafael Julio Irizarry. —Manifestaciones del señor Jesús T. Piñero. —Actitud de los colonos de caña. —Una comisión de médicos visitó al gobernador Winship.**

**Servicio especial de LA PRENSA**  
25.—El Presidente de la Asociación de dueños de Talleres de Agujas de Puerto Rico (Puerto Rico Needlework), señor Rafael Irizarry hizo las siguientes manifestaciones relacionadas con el "status" de esta industria y los efectos de ésta en el orden económico.

El señor Irizarry respondió cortésmente al interrogatorio que le fuera sometido:  
—¿Cómo sigue la situación de la industria? —Pésima. —¿Cuántos talleres han paralizado sus labores en Mayagüez? —Puedo decirle que las dos terceras partes del total de talleres están cerrados y la otra tercera parte trabaja poco y con pérdida de consideración. —¿Podría usted precisar el número de empleados sin trabajo? —Calculo que más de 3,500 empleadas que trabajaban dentro de los talleres, huelgan.

—¿Y qué número de obreros se dedicaba antes a estas labores?

**Cesantes**  
—Sólo puedo decirle que en una vista pública recientemente celebrada en San Juan, el Subcomisionado del Trabajo, señor William D. López informó que más de 75,000 obreros que se dedicaban a labores de aguja en sus hogares, actualmente no tienen trabajo.

—¿Qué cantidad en dinero pagaban los talleres en Mayagüez a sus obreras cuando la industria estaba floreciente?

—En los tiempos normales, los talleres de Mayagüez pagaban a sus obreros no menos de ochenta a noventa mil dólares semanales en salarios.

—¿Y en la actualidad?

**Salarios**  
—En la actualidad, se calcula que no más de \$7,500 a \$3,000 por lo cual podrá usted ver la tremenda depresión económica de que es víctima el elemento trabajador en esta jurisdicción y pueblos adyacentes. El comercio local ha sufrido una baja de 35 por ciento a 40 por ciento en sus ventas, según se comprueba por cartas que en mi poder tengo procedentes de las principales casas comerciales de Mayagüez; y lo peor del caso es que la situación ha seguido agravándose debido a que los artículos de primera necesidad han subido, mientras el poder adquisitivo del obrero ha bajado.

—Bueno, ¿y a que atribuye usted tan enorme depresión?

**El Código**  
—Pues, sencillamente a la implantación del código y luego a

la demora con que se han tramitado por parte de la NRA todos los reajustes que esta industria creó necesarios para recobrar el negocio perdido; también ha influido en esto la poca eficacia de la Junta de Cumplimiento del Código aún cuando parece que ahora esta división de la NRA en Puerto Rico activa su trabajo y lleva a cabo una campaña en contra de los violadores del código que puede traer resultados benéficos para la industria.

—¿Y cuál es el status actual de la industria? —¿Qué ha hecho últimamente la Asociación que usted preside?

—En vista del giro que han tomado las cosas la Asociación de Talleres de Puerto Rico que presido pasó una resolución historizando las actividades de la Asociación para conjurar la crisis. Dentro de un par de días estará terminado este trabajo.

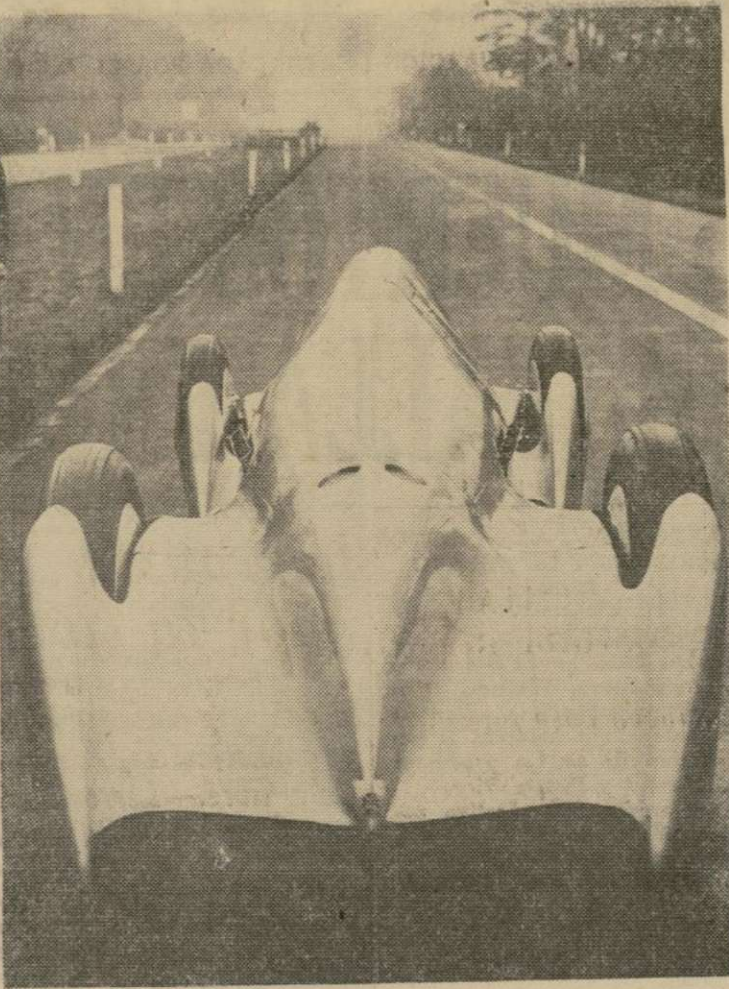
**Perspectiva**  
—¿Y cree usted que hay perspectivas halagadoras en la situación?

—A última hora parece que la situación tiende a cambiar debido a las gestiones de esta asociación ante el Gobernador y el Coordinador de la NRA en Puerto Rico en forma tal que creo que la industria pronto recibirá los beneficios de las gestiones que el señor Long hará en Washington. Es bueno que se sepa que esta asociación ha estado dispuesta a cooperar, no solamente con la NRA sino también con los trabajadores, y que éstos últimos en su última entrevista con el Comité que esta Asociación enviara a San Juan a exponer ciertas reducciones en las puntadas, demostraron estar en simpatías con nuestro movimiento y prometieron ayudarnos en todo lo posible.

**Explicaciones**  
Permítame hacer énfasis a que según he explicado al señor Long y tal como le fué explicado también por varias figuras de la industria, así como por la Junta Administrativa del Código, es absolutamente necesario que la situación quede resuelta a mediados de este mes para evitar la pérdida del negocio en la próxima primavera, ya que éste es el tiempo de la preparación de muestras y que de demorarse, los manufactureros no podrían enviarnos sus órdenes hasta que superaran definitivamente el precio a que van a ejecutarse y que, por otro lado, nosotros los contratistas tampoco podríamos garantizarlo.

**EL SR. PIÑERO**  
SAN JUAN, P. R., diciembre 25.—El presidente de la Asociación de Colonos de Caña de Puerto Rico (Signe en la séptima página)

## ALEMANIA TRAS RECORDS DE VELOCIDAD



Un nuevo automóvil de líneas aerofórmes, en el que están incorporadas las últimas ideas para aumentar la velocidad de los automóviles, se lanza a una carrera de prueba en la pista de Avus, cerca de Berlín.

## UNA RESOLUCIÓN DE PROTESTA ADOPTADA POR UNA LIGA, AQUÍ

**La resolución surgió como resultado de ciertas quejas formuladas**

La Spanish Welfare League, como resultado de una discusión que surgiera con motivo de ciertas quejas que han hecho varias familias puertorriqueñas relacionadas con la opinión manifestada de las Organizaciones de Servicio Social de la ciudad de Nueva York, quienes las quieren enviar a Puerto Rico cuando éstas acuden a las referidas organizaciones en solicitud de ayuda, ha adoptado la siguiente resolución que será enviada a las autoridades competentes de la municipalidad:

**RESOLUCIÓN**  
Por cuanto varias familias puertorriqueñas residentes en esta ciudad se quejan de que las organizaciones del Servicio Social (Welfare) de la ciudad las quieren enviar a Puerto Rico cuando éstas piden protección;

Por cuanto es una obligación de estas agencias proteger a los clientes sin imposiciones, y mucho menos crearles un problema social más complicado al llegar a aquella isla sin trabajo alguno o medios inmediatos de subsistencia;

Por cuanto hay una causa directa entre el monopolio económico de la isla y la necesidad de muchas de estas familias;

Por cuanto esto puede ser el primer paso para un plan que pueda complicar el problema social de un sinnúmero de familias puertorriqueñas radicadas en esta ciudad;

Por lo tanto, la Spanish Welfare League, hace una protesta a dichas organizaciones y pide a dichas agencias que no se mande a ninguna familia a aquel país a menos que halla la seguridad que éstas han de tener la independencia económica para su sostenimiento.

Por lo tanto, la Spanish Welfare League, hace una protesta a dichas organizaciones y pide a dichas agencias que no se mande a ninguna familia a aquel país a menos que halla la seguridad que éstas han de tener la independencia económica para su sostenimiento.

Los ataques enemigos fueron lanzados principalmente en los sectores del Pilcomayo, Capiré y Carandaiti después de una intensa preparación, decía el comunicado. "Sin embargo en todos los casos fueron rechazados, después de una enconada pelea, y las fuerzas bolivianas lanzaron entonces fuertes contra-ataques que corrieron al enemigo a sus posiciones originales."

El ministro predijo que hoy o mañana los paraguayos intentarían una segunda serie de ofensivas con el objeto de apretar el cerco de Villa Montes, la principal base boliviana en el Chaco. "Tal ofensiva está desde luego destinada a fracasar como la primera," decía la declaración. "Es posible que en esta tengan lugar acontecimientos militares muy importantes que habrán de tener mucha influencia en el resultado final de la guerra."

Los paraguayos capturan Ibibobo

## RESUELTO UN CASO DE CIERTO GRUPO SOCIAL DE W. HGTS.

**La corte no encontró evidencia para sostener la acusación policíaca**

Hemos sido informados por los señores Eddie Pérez y José Salaverría, miembros de la directiva del Spanish Paradise Social Club que el caso que contra esta agrupación social había iniciado la policía de la ciudad de Nueva York, fué resuelto favorablemente para el referido club después de haber sido oídas las diferentes declaraciones que se prestaron en la Corte de Washington Heights en el 431 al Oeste de la Calle 151.

De acuerdo con los referidos señores, el sábado, día 22 de diciembre un grupo de seis policías penetraron en el salón en donde se estaba llevando a cabo un baile y ordenaron que éste terminara porque la sociedad no tenía un documento de reconocimiento del Estado de Nueva York.

Nos fué informado por los referidos señores que en aquel baile no se cobraba entrada de ninguna especie y que la policía parece que actuó por indicación de alguna persona que está interesada en que la organización no continúe existiendo.

Visto el caso en la Corte referida, y después de haber declarado algunos de los policías que se personaron en el local en donde se llevaba a cabo el baile, el magistrado que presidia declaró absueltos a los acusados, toda vez que los policías no pudieron afirmar que se cobraba algún dinero de entrada para el acto.

## Pastora Imperio salió de España para Méjico

**CASTELLON DE LA PLANA, diciembre 30 (UP).—**La famosa bailarina Pastora Imperio, que hace poco se divorció del matorral Rafael Gómez, "El Gallo", salió anteayer para Méjico en el vapor "Cristóbal Colón".

## BOLIVIA ESTIMA LA OFENSIVA PARAGUAYA FRACASADA; PARAGUAY CAPTURA IBIBOBO

**LA PAZ, BOLIVIA, diciembre 30, (P).—**Un comunicado del ministro de la Guerra fechado hoy dice que la última ofensiva paraguaya contra los baluartes que protegen los campos petroleros de Bolivia han fracasado. El ministro dice que las fuerzas del general José Estigarribia han sido rechazadas a sus posiciones originales, dejando tras ellas muchos muertos y heridos.

Los nuevos acontecimientos se cree que llevarán a temprana culminación la batalla que decidirá la suerte de los ricos campos petroleros de Bolivia que las tropas montañesas están defendiendo con la espada contra la pared.

Se dice que los paraguayos han intensificado la presión contra los baluartes bolivianos del norte en los sectores de Capiré y Carandaiti y que se encuentran a tres millas del fuerte central en este último sector.

También se peleaba en el sector de Rabelo, en el lejano nordeste, en donde la calma reinaba desde hace tiempo.

Después de la captura de Ibibobo, se entiende que los paraguayos han reanudado su ataque contra Palo Marcedo, cerca del fuerte boliviano de O'Drighy en el sector del Pilcomayo.

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

## Alemania se lleva un pedido chileno de 25 locomotoras

**Los licitadores americanos e ingleses no lograron postergación del plazo**

**SANTIAGO DE CHILE, diciembre 30 (P).—**De fuente autorizada se sabe que las negociaciones entre los Ferrocarriles del Estado y una fábrica alemana, para la compra de 25 locomotoras y una partida de vagones, están a punto de completarse. El monto de la compra es de más o menos 26 millones de pesos. Enrique Palma, alto funcionario de los ferrocarriles chilenos que en la actualidad se encuentra en Buenos Aires, ha recibido instrucciones de continuar a Alemania para cerrar el trato.

La petición de los licitadores ingleses y americanos que competían con los alemanes, para que se extendiera el plazo de las propuestas sobre 15 carros de acero fué denegada. La petición estaba basada en el hecho de que las propuestas habían sido cerradas ayer, lo cual no iba con la costumbre de conceder 90 días para estudiar las especificaciones. Algunos de los licitadores se quejaban de que no habían podido conseguir las especificaciones cuando se abrieron las propuestas.

**Erigrán monumento a Canning**  
**SANTIAGO DE CHILE, diciembre 30, (UP).—**El gobierno decidió pedir al Congreso la suma de 50,000 pesos (5,000 dólares) para erigir un monumento de George Canning, estadista británico que fué un paladín de la independencia de Sud América a principios del siglo XIX. El príncipe de Gales puso la primera piedra del monumento durante la visita que hizo a Chile hace nueve años.

**Aprobaban la incorporación de la West India Oil**  
**SANTIAGO DE CHILE, diciembre 30, (UP).—**El gobierno aprobó la incorporación de la West India Oil Company, subsidiaria de la Standard Oil Company de New Jersey. Su capital autorizado es de 60,000,000 de pesos, o sea 6,000,000 de dólares.

**33 millones de superávit**  
**SANTIAGO DE CHILE, diciembre 30 (P).—**El controlador general informó al ministro de Hacienda Gustavo Ross que los ingresos durante el año hasta el 27 de diciembre eran de 920 millones de pesos y los egresos de 887 millones, dejando un superávit de 33 millones de pesos. La hoja de balance de la Corporación del Salitre para el año que terminó el 20 de junio de 1934 señala una ganancia de 1,286,253 libras esterlinas más un chelín y 12 peniques. Las existencias son de 2,258,783 toneladas métricas. Las exportaciones durante el mismo año aumentaron 434 por ciento.

**20 miembros del partido comunista irán a Rusia**  
**SANTIAGO DE CHILE, diciembre 30 (P).—**La sección chilena de la Tercera Internacional tiene la intención de enviar a Rusia a 20 de sus miembros. El viaje será financiado por medio de una emisión de bonos de a cinco pesos, y cada comprador indicará el nombre del candidato.

**Bandidos matan dos y roban oro en Andacollo**  
**COQUIMBO, Chile, diciembre 30 (P).—**Un grupo de bandidos asaltó en la madrugada de ayer un campamento minero situado en la quebrada de "El Arrayán" cerca de Andacollo, llevándose una gran cantidad de oro y una suma considerable de dinero en efectivo. El cajero Juvenal Baltra y el cuidador Domingo Pinto, únicas personas que se encontraban en el campamento, opusieron resistencia a los bandidos y fueron asesinados.

## Una anciana dice haber estado en N. York con Hauptmann la noche del secuestro

**FLEMINGTON, N. J., diciembre 30 (P).—**Una anciana visitó hoy en esta ciudad buscando a Mrs. Hauptmann y diciendo que tenía evidencia de gran valor para la defensa.

La anciana, que no dió su nombre, dijo que la noche que fué secuestrado el niño de Lindbergh, ella se hallaba confundida en el ferrocarril subterráneo de Nueva York y se dirigió a un hombre que pasaba para preguntarle el camino.

Asegura que el hombre era Hauptmann y relata que éste la llevó al tren que necesitaba, tren que tomó él mismo, y la acompañó hasta la calle 225, la estación más cercana a su casa del Bronx.

La anciana dice que siguió hasta dos estaciones más allá para buscar un puesto de criada.

También trató de visitar a Hauptmann aquí hoy, pero los directores de la cárcel no la dejaron entrar.

## Congreso Nal. contra el desempleo en Washington

La barriada hispana de Harlem estará representada en el Congreso Nacional Contra el Deseempleo y por Seguro Social que tendrá lugar en Washington, D. C., los días 5 a 7 de enero. El propósito del Congreso es abordar en todos sus aspectos el problema del desempleo y buscar los medios de combatir sus devastantes efectos en los sectores de la población pobre del país.

La delegación hispana planteará ante el Congreso las condiciones creadas por la crisis y el desempleo en la barriada de Harlem, y datos exponiendo que las familias procedentes de Puerto Rico y Cuba son víctimas del perjuicio en el "Home Relief Bureau" en Harlem.

Para despedir a los delegados tendrá lugar hoy en la noche un festival y baile en el Harlem Palace.

## Las mujeres alemanas deben tener hijos, sean legítimos o ilegítimos

**BERLIN, diciembre 30 (P).—**El líder hitlerita Julius Streicher, hablando ante las muchachas de las escuelas de Berlín, dijo que la misión principal de la mujer es tener hijos, sin que importe que sean legítimos o ilegítimos, siendo éste un deber hacia la nación.

En círculos bien informados se dice que muchas de las muchachas enviadas a los trabajos de los campos regresan con hijos ilegítimos. También se comenta la creciente circulación del periódico de Streicher, "Der Stürmer", entre los muchachos de las escuelas, a pesar de la protesta de los maestros, pues el periódico está lleno de artículos sobre cuestiones sexuales y es anti semítico.

En la prensa alemana se publican largos artículos sobre las reformas escolares, especialmente en las secundarias para niños y se dice que próximamente habrá un escándalo de carácter nacional. Los niños se quejan de que no pueden aprender a causa del dominio de la juventud hitleriana. Los hijos de los nazistas fomentan la insubordinación y la falta de disciplina.

## Misteriosa explosión mata una persona y hiere a dos

**SEMINOLE, OKLA., dic. 30 (P).—**Una persona pereció y dos quedaron gravemente heridas en una explosión que destruyó el ayuntamiento de esta ciudad. Otras tres han desaparecido.

**A. C. SARTORELLI**  
RELOJERIA Y JOYERIA ESPAÑOLA  
Especialidad en reparaciones, de relojes complicados y joyas. Extremo surtido de brillantes, joyas y relojes. Precios rebajados. Garantía absoluta.  
168 Bleecker St. New York City. Est. 1878.

Hoy es la víspera de  
**AÑO NUEVO**  
El último día para abastecerse de todo lo que se requiere para celebrar tan celebrado día. En esta antigua casa se le ofrece variado y escogido surtido  
**VINOS ESPAÑOLES**  
De mesa  
Blancos y tintos  
Jerez  
Málaga  
Oporto  
Licores  
de todas clases.  
Sidra espumosa  
"El Gaitero"  
Champagne  
Español  
"Codorniu"  
indispensable para en grandes celebraciones.  
**TURRONES**  
Alicanté  
Yema  
Jijona  
Fruta  
Pastes Gloria  
Conservas  
Salchichón  
legítimo de Vich.  
Sobrasada mallorquina.  
Cestas con  
Turrones y golosinas  
Pasta de guayaba  
Queso escogido  
Etc.  
Etc.  
Abierto hoy hasta las 8 de la noche.  
**CASA VICTORI**  
164 Pearl St., entre Wall y Pine Sts. New York  
Teléfonos: HANover 2-6735 y 2-6736

## 6 muertos en Méjico ayer en batalla de "rojos" y fieles frente a un templo

(Continuación de la primera página)

ministró las armas y presenció el encuentro. Después de la refriega los camisas-rojas marcharon hasta la estación de policía de Yvoacán y luego se dispersaron, pero fueron nuevamente reunidos por las reservas policíacas despatchadas prístamente de la capital, y detenidos luego en la Comisaría.

La policía del Distrito Federal, al mando del general Juan José Méndez, continuó patrullando las calles con carabinas cargadas para mantener dispersa a la multitud.

Los cuerpos de los muertos quedaron depositados en la Comisaría, pues las autoridades tenían la reanudación de los desórdenes si se permitía que se les sacara a la calle.

Durante las últimas semanas, desde su llegada a la capital, los camisas-rojas de Garrido han estado conduciendo una vigorosa campaña anticlerical, visitando cada domingo los suburbios y celebrando mítines en los que oradores han denunciado a Dios, la Iglesia y el fanatismo.

El suburbio llamado Coyacán es conocido como el poblado español más antiguo de América. La iglesia, que estaba hoy llena de feligreses, es una de las más antiguas del hemisferio.

**Lincharon a un camisa-roja**  
**MEJICO, D. F., diciembre 30 (P).—**Un testigo ocular del tumulto anticlerical de esta mañana en Coyacán, Dolores Verdi, relató a la Prensa Asociada su versión de los sucesos en la forma siguiente:

"Después del encuentro frente a la iglesia, los camisas-rojas corrieron a través de la plaza en dirección a la estación de policía. Pocos minutos después uno de ellos, un joven como de 20 años que cubría su camisa con un saco pero que llevaba puesto un sombrero rojo bajo del tranvía de Méjico, llegando atrasado al mítin, ignorante de lo que había sucedido.

"La gente que estaba apiñada frente a la iglesia lo avistó y alguien gritó: '¡Ahí está uno de ellos!'.

"Hombres y mujeres se abalanzaron sobre él y lo arrastraron hasta diez pasos de la puerta de la iglesia, golpeándolo con palos y piedras hasta dejarlo sin sentido.

"Mientras permanecía tirado en

## Guerra y Educación encabezan el presupuesto de Méjico

**MEJICO, D. F., diciembre 30, (UP).—**El Congreso aprobó el presupuesto de 1935 ascendente a 275,000,000 de pesos (76,687,500 dólares), sometido por el presidente Lázaro Cárdenas, conteniendo aumentos considerables para educación y salubridad pública. El total es siete y media mayor que el de 1934.

La partida de educación asciende a 48,000,000 de pesos, casi la quinta parte del presupuesto total, y 9,000,000 o sea 30 por ciento mayor que el año pasado. La única partida más grande que la de educación es la de 62,000,000 de pesos para el departamento de Guerra, la cual en realidad es menor que el año pasado, pues incluye un aumento de sueldo a los soldados.

La partida de Salubridad Pública es de 10,500,000, contra 7,500,000 pesos el año pasado. El presupuesto incluye 20,000,000 para financiar el Banco de Crédito Agrícola, que es parte del Plan Sexenal para proporcionar capital de trabajo a los pequeños agricultores.

La partida de Comunicaciones es diez por ciento mayor y representa el trece por ciento del total. Las de las secretarías de Comercio, Hacienda, Relaciones Exteriores y los establecimientos presidenciales son menores que el año anterior.

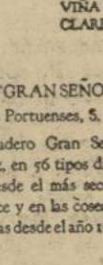
## AVES VIVAS SANITARY LIVE POULTRY MARKET

Gallinas y pavos recién matados. Limpios, pelados y entregados completamente gratis.  
**POSTERARO BROTHERS**  
205 Thompson St., cerca Bleecker St. Teléfono: Spring 7-3466.

## ACTIVE DETECTIVE BUREAU

Relaciones domésticas, servicio secreto, resultados seguros. Toda clase de investigaciones. Consulta gratis.  
1 Union Square, N. Y.  
Cuarto 405. Tel. ALcoghuin 4-9393.  
Teléfono suches, BENSONhurst 6-6526.

Celebre el  
**AÑO NUEVO**  
con los vinos más famosos de España.  
ESPAÑA os brinda sus incomparables vinos: tintos, blancos, generosos, dulces en sus cosechas preferidas. Celebre sus fiestas con vinos españoles de reconocida bondad escogidos entre estas clases.

|  |  |  |
|--|--|--|
| <br><b>VINO POMAL</b><br>Bodega Billaínas, S. A.<br>Tinto, tipo Borgoña muy fino. Cosechas de 1904, 1915, y 1926.   | <br><b>CLARETE FINO</b><br>Bodega Billaínas, S. A.<br>Vino de mesa, excelente calidad, tinto en cualquier época. Cosechas de 1904, 1915, y 1926.                              | <br><b>BRILLANTE</b><br>Bodega Billaínas, S. A.<br>Vino blanco de una fragancia y sabor exquisitos en las cosechas 1904, 1915, y 1926.  |
| <br><b>JEREZ GRAN SEÑOR</b><br>Bodega Portuenses, S. A.<br>El verdadero Gran Señor del Jerez, en 55 tipos diferentes desde el más seco al más dulce y en las cosechas preferidas desde el año 1907. | <br><b>SOLERA 1.A</b><br>Bodega Portuenses, S. A.<br>El orgullo de los vinos de Montón en la Provincia de Córdoba, algo verdaderamente sobrecalentado. Pruebe y le encantará. | <br><b>VINO DE MONTÓN</b><br>Bodega Portuenses, S. A.<br>El orgullo de los vinos de Montón en la Provincia de Córdoba, algo verdaderamente sobrecalentado. Pruebe y le encantará. |

Haga su selección entre estos vinos y se recordará eternamente de estas Navidades. Ordénelos de su proveedor y sinó puede servirle todo, comuníquese con nosotros.

**Wines of Spain**  
Subsidiaria de García y Díaz  
17 Battery Place, New York, N. Y. Teléfono WHTeal 4-2370  
"La casa dedicada exclusivamente a propagar la venta de vinos de España."

**JERE J. CRONIN, Inc.**  
CAPILLA FUNERARIA  
Tel. MAin 4-1399-1399-3653  
Funerales Completos  
\$100.00 \$125.00 \$150.00  
Capilla, 115 Atlantic Ave.  
Brooklyn

## Ayuntamiento de Madrid

# El gobernador de Cataluña pide apoyo a todos los partidos

**Asegura que trata de restablecer la normalidad pronto**

**El nuevo representante del gobierno central, bien recibido por la prensa**

BARCELONA, diciembre 30. (UP).—El nuevo gobernador general de Cataluña, don Manuel Portela Valladares, hizo un llamamiento al pueblo en el que solicita la colaboración de todos los partidos políticos de la región. En su comunicación afirmó que aún ignoraba quienes integrarían el grupo que ha de ayudarle a reorganizar a Cataluña.

"No sé si todos los partidos políticos estarán representados en el comité—dijo—, pero siempre que he ocupado un cargo oficial en Cataluña he contado con la cooperación de todos los partidos, sin hacer distinciones. Ahora puedo contar con todos ellos más que nunca, porque mi deseo es restablecer la normalidad en la política catalana. El señor Portela está afiliado al partido autónomo gallego "Orga" que no pertenece al radical republicano, aunque él apoya a don Alejandro Lerroux.

La mayoría de los comentarios publicados por la prensa con motivo de su nombramiento, son favorables.

"La Veu de Catalunya" dice: "En general ha sido bien recibido el nombramiento del señor Portela Valladares."

Comenta "El Noticiero": "El señor Portela goza de prestigio entre los diversos partidos de Cataluña."

El señor Jiménez Arenas, presidente interino de la Generalidad, visitó ayer al nuevo gobernador general, con quien celebró extensa conferencia.

**Comisión de Economía**  
MADRID, diciembre 30. (UP).—La comisión parlamentaria que tendrá a su cargo la labor de hacer recomendaciones para la reforma de la administración del gobierno y el establecimiento de economías radicales, estará presidida por el diputado lerrouxista don Justo Villanueva, que es también presidente de la Comisión de Presupuestos. De la primera comisión formarán también parte el ex ministro de Hacienda don Joaquín Chapaprieta, don Abilio Calderón, don Ignacio Villalonga y don Miguel Vidal, todos ellos diputados a Cortes, además de cuatro peritos en la materia.

**Se encuentra una imprenta clandestina**  
ZARAGOZA, diciembre 30. (U. P.).—Las autoridades han descubierto una imprenta clandestina en la que se publicaban folletos y hojas sueltas de carácter subversivo. Muchas de las circulares impresas en el lugar fueron distribuidas al auditorio de un cinematógrafo desde uno de los balcones. En ellas se recomendaba a los trabajadores que fueran a la huelga. El propietario de la imprenta, Ángel Ferrer Jiménez, quedó detenido.

**Interesante obra de Hidalgo**  
MADRID, diciembre 30. (UP).—El ex ministro de la Guerra, don Diego Hidalgo, que fue literalmente forzado a abandonar su puesto en el gobierno por la presión que ejercía contra él el ala derecha, acaba de publicar un libro que se titula "Por qué fui expulsado del ministerio de la Guerra o diez meses de actuación ministerial", en el que trata de justificar su conducta como ministro.

El señor Hidalgo formó parte del Gabinete de don Ricardo Samper de abril a octubre, fecha en que ambos se vieron forzados a abandonar el gobierno. Durante este período fue cuando los socialistas prepararon la revolución que estalló en octubre.

**Víctimas de la temperatura**  
GERONA, diciembre 30. (UP).—La noche estaba fría y lúgubre. La tempestad había obligado a refugiarse en sus casas o en los cafés a la mayoría de los transeúntes, cuando dos individuos en calzoncillos y camiseta entraron tranquilamente en el Bar G y pidieron un par de refrescos. El dependiente del establecimiento y los clientes que allí se hallaban contemplaron estupefactos a los extraños visitantes; se llamó a la policía y ésta se llevó detenidos a los bebedores que tan poco se cuidaban de su indumentaria. Pocas horas después los dos visitantes del bar regresaban al manicomio de Martí Julián, situado en las afueras de la ciudad y de donde se habían escapado.

**Descubrimiento arqueológico**  
SANTA CRUZ DE TENERIFE, diciembre 30. (AP).—En una cueva cercana a la carretera que va desde esta ciudad a La Laguna se han descubierto nueve esqueletos, pertenecientes, al parecer, a personas de la tribu Guanche, raza aborigen que vivió en las Islas

## LOS PRÓXIMOS ESTILOS DE BAÑO EN FLORIDA



Grupo de primeras visitantes al Sur Club en las playas de Miami, que muestran la variedad de nuevos diseños que se usarán en los trajes de baño en la temporada de 1935, los cuales van desde el "cellophane" y la seda hasta las más recientes y pintorescas adaptaciones de los trajes de las mujeres tahitianas.

## Méjico repite la acusación contra Flores y Manrique

**La acción es parte de la campaña de publicidad sobre el conflicto religioso**

MEJICO, D. F., diciembre 30. (UP).—La administración del presidente Lázaro Cárdenas formuló cargos de sedición contra dos prelados mejicanos ayer, sobre la base de las cartas escritas por éstos desde su destierro en los Estados Unidos.

Esta acción coloca al gobierno en la misma posición del gobierno del general Abelardo Rodríguez que ordenó una investigación de las actividades de la Iglesia durante el período más agitado de la disputa sobre la educación socialista, que dio por resultado el que se hicieran cargos padecidos contra los líderes católicos.

El delegado papal Ruiz y Flores y el obispo Manrique y Zárate están sujetos a arresto en cuanto crucen la frontera de Méjico. Las nuevas inculpaciones fueron formuladas antes de que el juzgado de lo criminal.

Las nuevas acusaciones son parte de la campaña de publicidad del gobierno para explicar su punto de vista en la disputa a los residentes de los Estados Unidos. Ignacio García Téllez, nuevo ministro de Educación, vocero recientemente la determinación oficial de poner en efecto las reformas educacionales a pesar de la resistencia de los fanáticos religiosos. En una declaración a los miembros del cuerpo diplomático que "las mentiras propagadas con respecto a nosotros en el exterior por estos fanáticos no tendrán ningún efecto en nuestra determinación".

El calificó la educación socialista como "otro paso hacia la redención espiritual y material de las clases laborantes con una distribución más amplia de una justicia social efectiva."

"A esta clase se les ha mantenido ignorantes durante siglos con respecto a los hechos reales de la vida—dijo él—, y el plan del gobierno tiene por objeto no sólo prepararlos manual e intelectualmente para asumir la posición que les corresponde como directores de la vida colectiva."

El ministro negó enfáticamente los rumores de que a los pequeños escolares se les obligaba a presenciar el acto de reproducción de los animales, o que asuntos sexuales fuesen enseñados a los menores.

"Nuestro único plan es el de substituir la enseñanza de sólidos fundamentos económicos en lugar de las gastadas teorías que han contribuido a mantener al pueblo mejicano en un estado de ignorancia."

**En Rusia el costo de la vida sube, y subirá más**

(Continuación de la primera página). Los almacenes donde se reparte a los obreros comestibles, ropas, zapatos y otros artículos de necesidad para suministrarlos a la mitad del precio comercial.

don Ramón Duco, salió anteayer para su país, después de contratar a varias compañías de teatro. Créese que ha llegado a un arreglo con el célebre tenor Marcos Redondo, el cual llevará su compañía a Méjico en junio próximo.

Canarias en el siglo XV y que desde entonces se ha extinguido.

**Empresario teatral a Méjico**  
MADRID, diciembre 30. (UP).—El empresario teatral mejicano,

## Hollywood de luto por la muerte de Lowell Sherman

Hollywood está de pésame. Con la muerte de Lowell Sherman, el conocido actor y director de cine, como consecuencia de una pulmonía, los artistas de la ciudad del cine-parlante están de luto. Sherman era una de esas personas queridas por su afable trato y su pródiga cortesía. Desde el martes pasado por la mañana se encontraba en un hospital, y a pesar de que los doctores tenían la esperanza de poder restablecerle la salud, los esfuerzos que se hicieron fueron inútiles.

Hoy día Sherman es una de esas grandes figuras del ayer, como Marie Dressler y Long Chaney.

## NICOLAIEFF Y TRECE COMPAÑEROS FUERON EJECUTADOS EN RUSIA

**Pravda dice que el Soviet no mostrará piedad a los agentes del capitalismo**

MOSCU, diciembre 30. (AP).—En el periódico oficial comunista "Pravda" se anuncia hoy que continuará la implacable "liquidación" de todos los que laboren contra el soviet.

En Leningrado fueron fusiladas 14 personas más por la muerte de Sergei Kiroff.

Hablando sobre la ejecución de Leonid Nicolaieff y 13 de sus compañeros convictos del asesinato de Kiroff, el periódico dice que "el poder soviético nunca ha demostrado ni demostrará jamás piedad hacia los espías y asesinos o los agentes sobornados de los servicios secretos de los capitalistas, cualesquiera que sean."

"Pravda" añade que el disparo hecho contra Kiroff fue dirigido contra el nuevo mundo creado por la Rusia soviética, contra todos los simpatizadores del nuevo mundo y contra el progreso universal.

La prensa soviética se manifiesta muy satisfecha de la manera con que se hizo desaparecer a los miembros de la oposición dirigida por Zinovieff y Kameoff y ataca unánimemente a los "pro-bucadores" que hacen uso de la burguesía extranjera y de la prensa blanca para "representar falsamente" la situación en la Unión de Repúblicas Soviéticas.

## Continúa la huelga postal en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO, diciembre 30. (UP).—La policía montaba guardia anoche en los edificios de correos y telégrafos mientras el gobierno se esforzaba por encontrar una solución que pusiera término a la huelga postal que lleva tres días de duración.

Las comunicaciones estaban parcialmente paralizadas, y los empleados del Telégrafo Nacional en Río de Janeiro se unieron al movimiento huelguista. Parte del servicio telefónico, sin embargo, estaba todavía funcionando. No ha habido disturbios.

## GRAN SURTIDO DE VINOS Y LICORES

VINOS DE ESPAÑA, ITALIA, PORTUGAL, FRANCIA, ARGENTINA Y CHILE - COGNAC Y VERMOUTH IMPORTADO ESPECIAL

PEDRO DOMECQ - ANIS DEL MONO - OLD TAYLOR 1915  
VICTORY WINE & LIQUOR SHOP  
126 West 116th St. entre Lenox y 7a. Aves.

VICTOR APROVECHA LA OPORTUNIDAD PARA DESHACERSE FELIZ AÑO A TODOS SUS BIENHECHORES Y AMIGOS

## Nótase un aumento en los negocios en Estados Unidos

**Las ganancias de los industriales han aumentado en un setenta por ciento**

## HA AUMENTADO EL COSTO DE ALIMENTOS

**Nueva York entre los distritos donde el aumento ha sido más limitado**

WASHINGTON, diciembre 30. (AP).—En el informe mensual que regularmente rinde la Junta de Reserva Federal, se citan estadísticas que tienden a probar que las ganancias durante los nueve primeros meses del corriente año, comparadas con las del anterior en este mismo lapso de tiempo, han aumentado en un setenta por ciento.

Este aumento se ha notado a pesar de que ciertos industriales han afirmado que durante los tres primeros meses de este año sus ganancias disminuyeron en un 25 por ciento.

De acuerdo con el referido informe, las construcciones, las compañías productoras de productos químicos, los negociantes en alimentos, los productores de drogas, los industriales que tienen que ver con metales que no sean hierro y los negociantes en aceites han recibido una considerable ganancia durante el tercer cuarto del año en curso.

Las compañías de utilidad pública y las corporaciones ferroviarias han reportado que las ganancias de éstas han sido muy limitadas, en comparación con las del año pasado.

La Junta ha informado además que los salarios en las factorías, las empresas mineras y en las corporaciones de utilidad pública durante los primeros diez meses del año corriente han sido mayor en un 25 por ciento. El aumento de sueldos más grande ha ocurrido en aquellos empleados de manufactura de productos durables y de aquellos que no son manufacturados para la venta inmediata.

El informe también dice que el Departamento de Agricultura ha estimado que los ingresos que los agricultores han tenido durante los diez primeros meses de 1934 ascienden a \$5,045,000,000 comparados con \$4,099,000,000 durante el año anterior y con \$3,616,000,000 en 1932.

En el presente, según el referido informe, el costo de los alimentos ha aumentado en un 27 por ciento en comparación con el promedio del mes de abril de 1933.

Los grandes establecimientos han informado que en el mes de noviembre pasado las compras aumentaron en un trece por ciento comparado con el mismo mes en el pasado año. La mayor parte de esos aumentos han sido notados en el área agrícola, especialmente en el sur de los Estados Unidos.

Los cuatro distritos de Reserva Federal en donde se ha notado más el aumento han sido en Atlanta, con un 27 por ciento, en Dallas, con un 23 por ciento, y en Chicago y Richmond con un 18 por ciento. Los distritos cuyo aumento ha sido más limitado de todos son: Boston, cinco por ciento; Nueva York, seis por ciento; Filadelfia, nueve por ciento, y San Francisco, diez por ciento.

Los pasajeros dicen que los suicidas temían, al parecer, caer en manos de la implacable justicia para con los enemigos del régimen de Stalin.

## 400 personas se han suicidado últimamente en Rusia

(Continuación de la primera página). extranjeros que se hallaban en Rusia.

Los pasajeros dicen que los suicidas temían, al parecer, caer en manos de la implacable justicia para con los enemigos del régimen de Stalin.

El presidente actual de las Hijas de la Revolución, Mrs. Russell William Magna, ha modificado en tal forma la política de esta organización que se llegó a permitir que el embajador soviético en Washington ocupara un sitio de preferencia en la plataforma en cierta ocasión. Mrs. Roosevelt, habló ante la agrupación mencionada sobre la paz mundial hace ya algún tiempo.

El reconocimiento del gobierno ruso ha sido una de las cosas a que siempre se ha opuesto la organización. Mrs. Magna ha sido una de las personas que han manifestado no estar de acuerdo con las manifestaciones hechas por Mrs. Becker sobre el libro que mencionamos anteriormente.

## Italia rehusa la extradición de un procesado que pide el gobierno de España

ROMA, diciembre 30. (AP).—El Tribunal de Apelaciones se ha negado a extraditar a España a Vincenzo Finizio, natural de Nápoles, después de examinar el proceso que se seguía contra éste por supuesta complicidad en la estafa cometida en el Banco de España.

El gobierno español solicitó la extradición, alegando que Finizio era secretario del individuo que se hacía pasar por el conde de Villapadierna cuando éste cobró cheques falsos por valor de un millón quinientos mil liras. Villapadierna y Finizio fueron detenidos en Milán hace varias semanas después que las autoridades siguieron su pista hasta Italia gracias a que un cajero del Banco los reconoció al ver una película de noticias en el cinematógrafo tomada en las carreras de automóviles en Niza, informando en seguida a la policía.

## 12 ESQUELETOS DE GUERREROS DE ATILA HALLADOS EN HUNGRIA

**Se encontró también gran cantidad de monedas romanas y piedras preciosas**

SZENTES, Hungría, diciembre 30. (AP).—El fantasma del conquistador huno Atila, ha hecho presa una vez más de la imaginación de los húngaros al anunciarse el descubrimiento de varios esqueletos hunos junto con muchas monedas de oro y piedras preciosas.

Los esqueletos de los jinetes y de sus caballos fueron hallados en un sitio donde la leyenda dice que está enterrado el conquistador asiático, muerto después de su boda en el año 543.

Hay muchos lugares que se cree sean la tumba de Atila, rey de los hunos, y también se cree que las llanuras húngaras, en un tiempo, centro de un imperio que se extendía desde el Asia central hasta el Rhin, contiene tesoros fabulosos enterrados por el conquistador.

La riqueza del nuevo hallazgo ha revivido los sueños de muchas personas que creen que el cuerpo de Atila, en un sarcófago de oro, está cubierto con los tesoros pillados en 70 ciudades, y que será encontrado algún día.

En la tumba de los guerreros que se acaba de hallar había muchos ornamentos de metal de las sillitas de montar, y cerca de ellas, pero no con los esqueletos, se hallaron también muchas monedas romanas, piedras preciosas y artículos de tocador de la época de Marco Aurelio, que quizás eran ya muy antiguas cuando fueron enterradas con los jinetes hunos.

Entre los artículos hay un juego completo de manicura, muy parecido a los modernos, aunque se usó hace por lo menos mil setecientos años para cuidar las manos de las bellezas romanas.

A unas cien millas al noroeste de aquí, cerca de Hajduboszormeny, la vida de un campesino en otros tiempos muy próspero, continúa excavando pacientemente para encontrar la tumba de Atila, labor comenzada hace 30 años por su marido que se gastó la fortuna de la familia en las pesquisas.

Ayudan a la vida sus once hijos y han descubierto un corredor que los arqueólogos creen que conducirá a importantes hallazgos.

Otras personas buscan también la tumba de Atila en el norte de Austria y en Checoslovaquia.

**Mme. ZORAIDA ZOE**  
Universalmente afamada  
**ASTROLOGA**  
Recibe día y noche desde las 1 a 8 p. m.  
Domingos 11 a 3 p. m.  
CONSULTA  
625 West 135 St.  
Apto. 1B, New York  
Entre Broadway y Riverside Drive.

## Para la DESPEDIDA DEL AÑO

Ofrecemos un extraordinario surtido de artículos alimenticios apropiados, así mismo

**TURRONES**  
Alicante Mazapán Piñón Avellana  
Caja de 1 lb 75¢

Caramelos, 1 lb 50¢ — Mermelada española, caja 2 lb 75¢  
Completo surtido de productos Españoles, Mexicanos, Chinos y otros países.

PASTILLAS DE GLORIA, MAZAPANES, PELADILLAS, PASAS, PASTA CREMA Y JALEA DE GUAYABA.  
PERFUMES Y ESTUCHES PARA REGALOS.  
Jabones "MAJAJ", "MADERAS DE ORIENTE" y Polvos, caja 98¢.

Puede recoger el bonito calendario con que obsequiamos a nuestros clientes. VISITENOS ANTES DE COMPRAR.

**VARELA HERMANOS**  
45 Lenox Ave. New York  
Tel. Monument 2-4811.

NO GUARDE SECRETO  
Si usted desea anunciar o si desea anunciar un anuncio, un anuncio o un anuncio para usted. Anuncie en LA PRENSA

## El jefe socialista Teodomiro Menéndez trató de matarse en la cárcel de Oviedo

**El fiscal pidió contra él la pena de muerte el día anterior.—Arrojóse Menéndez desde una galería de la prisión.—Fué recogido gravemente lesionado.**

MADRID, diciembre 30. (AP).—Gran sensación ha producido en los círculos políticos y laboristas, la información sobre la tentativa de suicidio del jefe socialista del levantamiento de Asturias, Teodomiro Menéndez, diputado y ex subsecretario de Obras Públicas durante el gobierno Aznárez. El líder socialista hallábase preso en la cárcel de Oviedo y de allí han informado que el sábado se arrojó a un patio de la cárcel desde una galería de celdas situada a cuarenta metros sobre el piso.

Los guardias que acudieron recogieronle sin sentido y al reconocerle encontraron que sufría lesiones de gravedad.

El fiscal de la causa por la rebelión de Asturias, había hecho saber ayer que había terminado la parte del sumario relacionada con Teodomiro Menéndez, pidiendo contra él la pena de muerte.

Menéndez, según el sumario levantado, presidió el tribunal revolucionario que durante los días en que estuvo sublevada la zona minera y controladas varias ciudades asturianas, sentenció a muerte a muchos civiles y guardias presos por los rebeldes. El Tribunal de Garantías Constitucionales anunció que había recibido una petición de Menéndez, solicitando ser juzgado por el Tribunal y no por uno de la jurisdicción militar.

**Otro atraco en Madrid**  
MADRID, diciembre 30. (AP).—Un grupo de guardias de Asalto persiguió y capturó a tres atracadores que huían después de realizar su golpe de mano. En la lucha con los atracadores, el cabo de guardias de Asalto resultó herido gravemente.

Los criminales tomaron un taxímetro y después de recorrer las calles por algún tiempo obligaron al conductor a abandonar el vehículo. El chófer dio aviso a los guardias, que persiguieron a los fugitivos tiroteándose con ellos antes de detenerlos.

**Veintitrés procesados por el alijo de armas**  
MADRID, diciembre 30. (AP).—El juez especial de la causa por el alijo de armas anterior a la revolución, señor Alarcón, ha declarado que se procesará a veintitrés personas, entre las cuales se encuentran

el millonario bilbaíno don Horacio Echevarrieta. Entre los cargos que se le hacen figura haber tenido participación en el alijo de armas que se halló en la Ciudad Universitaria poco antes de la revuelta de octubre.

Contra el señor Echevarrieta pide el fiscal cinco años de prisión y penas de diverso grado para el resto de los procesados.

**Más condenas por la rebelión**  
MADRID, diciembre 30. (AP).—El consejo de guerra de Oviedo ha sentenciado, al teniente de la Guardia civil, Fernando Conde Romero, a prisión perpetua como penalidad por el delito de desertación de su puesto en la revolución de octubre.

También ha sido sentenciado ya por el consejo de guerra, aunque no se ha dado a conocer todavía la pena que se le impone, el civil Jesús Argüelles Fernández, acusado de capitanear un grupo de rebeldes durante el levantamiento, siendo directo causante de la muerte de gran número de soldados.

Los criminales tomaron un taxímetro y después de recorrer las calles por algún tiempo obligaron al conductor a abandonar el vehículo. El chófer dio aviso a los guardias, que persiguieron a los fugitivos tiroteándose con ellos antes de detenerlos.

**Veintitrés procesados por el alijo de armas**  
MADRID, diciembre 30. (AP).—El juez especial de la causa por el alijo de armas anterior a la revolución, señor Alarcón, ha declarado que se procesará a veintitrés personas, entre las cuales se encuentran

el millonario bilbaíno don Horacio Echevarrieta. Entre los cargos que se le hacen figura haber tenido participación en el alijo de armas que se halló en la Ciudad Universitaria poco antes de la revuelta de octubre.

Contra el señor Echevarrieta pide el fiscal cinco años de prisión y penas de diverso grado para el resto de los procesados.

**Más condenas por la rebelión**  
MADRID, diciembre 30. (AP).—El consejo de guerra de Oviedo ha sentenciado, al teniente de la Guardia civil, Fernando Conde Romero, a prisión perpetua como penalidad por el delito de desertación de su puesto en la revolución de octubre.

También ha sido sentenciado ya por el consejo de guerra, aunque no se ha dado a conocer todavía la pena que se le impone, el civil Jesús Argüelles Fernández, acusado de capitanear un grupo de rebeldes durante el levantamiento, siendo directo causante de la muerte de gran número de soldados.

Los criminales tomaron un taxímetro y después de recorrer las calles por algún tiempo obligaron al conductor a abandonar el vehículo. El chófer dio aviso a los guardias, que persiguieron a los fugitivos tiroteándose con ellos antes de detenerlos.

**Veintitrés procesados por el alijo de armas**  
MADRID, diciembre 30. (AP).—El juez especial de la causa por el alijo de armas anterior a la revolución, señor Alarcón, ha declarado que se procesará a veintitrés personas, entre las cuales se encuentran

el millonario bilbaíno don Horacio Echevarrieta. Entre los cargos que se le hacen figura haber tenido participación en el alijo de armas que se halló en la Ciudad Universitaria poco antes de la revuelta de octubre.

Contra el señor Echevarrieta pide el fiscal cinco años de prisión y penas de diverso grado para el resto de los procesados.

**Más condenas por la rebelión**  
MADRID, diciembre 30. (AP).—El consejo de guerra de Oviedo ha sentenciado, al teniente de la Guardia civil, Fernando Conde Romero, a prisión perpetua como penalidad por el delito de desertación de su puesto en la revolución de octubre.

También ha sido sentenciado ya por el consejo de guerra, aunque no se ha dado a conocer todavía la pena que se le impone, el civil Jesús Argüelles Fernández, acusado de capitanear un grupo de rebeldes durante el levantamiento, siendo directo causante de la muerte de gran número de soldados.

Los criminales tomaron un taxímetro y después de recorrer las calles por algún tiempo obligaron al conductor a abandonar el vehículo. El chófer dio aviso a los guardias, que persiguieron a los fugitivos tiroteándose con ellos antes de detenerlos.

**Veintitrés procesados por el alijo de armas**  
MADRID, diciembre 30. (AP).—El juez especial de la causa por el alijo de armas anterior a la revolución, señor Alarcón, ha declarado que se procesará a veintitrés personas, entre las cuales se encuentran

el millonario bilbaíno don Horacio Echevarrieta. Entre los cargos que se le hacen figura haber tenido participación en el alijo de armas que se halló en la Ciudad Universitaria poco antes de la revuelta de octubre.

Contra el señor Echevarrieta pide el fiscal cinco años de prisión y penas de diverso grado para el resto de los procesados.

**Más condenas por la rebelión**  
MADRID, diciembre 30. (AP).—El consejo de guerra de Oviedo ha sentenciado, al teniente de la Guardia civil, Fernando Conde Romero, a prisión perpetua como penalidad por el delito de desertación de su puesto en la revolución de octubre.

También ha sido sentenciado ya por el consejo de guerra, aunque no se ha dado a conocer todavía la pena que se le impone, el civil Jesús Argüelles Fernández, acusado de capitanear un grupo de rebeldes durante el levantamiento, siendo directo causante de la muerte de gran número de soldados.

Los criminales tomaron un taxímetro y después de recorrer las calles por algún tiempo obligaron al conductor a abandonar el vehículo. El chófer dio aviso a los guardias, que persiguieron a los fugitivos tiroteándose con ellos antes de detenerlos.

**Veintitrés procesados por el alijo de armas**  
MADRID, diciembre 30. (AP).—El juez especial de la causa por el alijo de armas anterior a la revolución, señor Alarcón, ha declarado que se procesará a veintitrés personas, entre las cuales se encuentran

**CLARETE FINO**  
BODEGAS BILBAÍNAS, los cosecheros y elaboradores de vinos más importantes de España, ofrecen y garantizan este exquisito vino, producto de una de las cosechas más notables de la Rioja. Así mismo ofrecen sus siguientes excelentes tipos de vino tinto, mundialmente famosos:  
VIEJA RESERVA Vendimia 1901  
VENDIMIA ESPECIAL Vendimia 1904  
CARTA ORO Vendimia 1915  
VISA ZACO Vendimia 1924  
CLARETE FINO Vendimia 1925  
Wines of Spain  
Schubert de Genta y Dña. 17 Battery Place, New York N.Y.  
"La casa dedicada exclusivamente a propagar la venta de vinos de España."

## Para celebrar el AÑO NUEVO

No hay nada mejor que

## CHAMPAGNE VINOS Y LICORES

Nuestra oferta especial para hoy  
Champagne Español

"ANTICH" Botella grande \$3.75  
Cosecha 1928

**Vino "La Rioja"**  
El mejor vino para la mesa española. Gaión (Especial) \$1.35

**VINOS RIOJA IMPORTADOS**  
Baturo, Blanco y Tinto, botella de un 50. \$1.00  
Compañía Vinícola, Rioja clara, 1929. Botella de un 50. \$1.10  
Martinez Lacuesta, Botella de un 50. \$1.10  
Marqués de Riscal, Botella de un 50. \$1.45

**MANZANILLA "PEPE GALLARDO"**  
De Sanlúcar de Barrameda. Botella de un 50. \$1.75

**VINO OPORTO**  
Invaldo, botella de un 50. \$1.50

**VINO MADEIRA**  
Real claro, botella de un 50. \$1.50

**VINOS PERUANOS**  
Blanco o tinto, bot. de un 50. \$1.00

**Excelente calidad Precios módicos**  
Precios especiales por caja. Entrega rápida.

MAÑANA, DIA DE AÑO NUEVO, ABIERTO TODO EL DIA HASTA LAS 12 DE LA NOCHE

**G. MEDIAVILLA**  
1420 - 5a. Ave., Esq. 116th St. New York  
Teléfono: University 4 - 4828

**DEPARTAMENTO DE CONFITES Y DULCES**  
Gran surtido de productos frescos y escogidos para las fiestas

TURRONES MAZAPANES MEMBRILLO  
PASTA DE GUAYABA CONSERVAS TROPICALES  
NUECES AVELLANAS GOLOSINAS, ETC.  
Lujosas CESTAS repletas de golosinas.

# LA PRENSA A TRAVÉS DE MIS GAFAS

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.

Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, Inc., of NEW YORK.

JOSE CAMPU, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PRONA, Secretary and Assistant Publisher.

Director, JOSE CAMPU, Sub-Director y Secretario, Oficiinas: 245 Canal Street, Nueva York.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay, Venezuela.

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00

SEMI-MENSUAL (lunes, miércoles y viernes) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMI-ANUAL (marzo y septiembre) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMI-TRIMESTRAL (junio y octubre) \$2.40

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST. NEW YORK, N. Y. Tel. Canal 6-1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes cablegráficos publicados en esta edición y a ella atribuidos o de los que no lo están a otra fuente de información y también a las noticias que aquí insertadas. Quedan también reservados todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, diciembre 31 de 1934

LA LIBERTAD DE OPINION

Recientemente, y a propósito del debate que sobre cuestiones religiosas se llevaba a cabo en la sección de "Nuestros Lectores", recibimos incontables expresiones del pensamiento popular acerca de lo que es y significa la libertad de opinar. Nada más desconcertante que verificar cuán escaso es el número de personas que aprecian debidamente lo que es el derecho a la libre opinión. Como todos los derechos implica aquel deber ineludible. Y el más total de ellos, sin duda, y el más olvidado, es el de respetar la opinión ajena para merecer la libertad que aspiramos para la propia.

A nosotros llega frecuentemente la crítica de quienes disienten de nuestro criterio, y siempre, invariablemente, la recibimos no ya con respeto, sino con reconocimiento. Como vengan las críticas de nuestro punto de vista o su presentación sobre cualquier problema en forma normalmente humana, concedámosle en seguida, además de una atención seria, un genuino respeto por sus autores. Ya que estamos convencidos de que, casi siempre, una censura inspirada en el sereno deseo de mejorar la obra que se debate, acaba por perfeccionar ésta, guítele o no le guste al individuo censurado verse sometido a correcciones. Estas, en el fondo, son lo verdaderamente episódico y accesorio en la polémica y una vez ellas logradas, cuanto se provocó en aquella de violento y de acre, por ambas partes, cesa de tener razón de existir. Ya corregido lo que era deficiente, o mantenido y demostrado la perfección de lo que se acaba por no reformar, se ha completado, un esfuerzo constructivo, en el éxito del cual tuvieron su parte recíproca tanto los que defendían como los que combatían en la controversia.

Esta, sin embargo, para llegar a su debida y normal terminación, impone mínimos inalterables de buena fe y confianza recíproca, que una vez sostenidos ponen a los debates en un terreno de respeto común lleno de decoro y abierto a las conexiones de la razón y al convencimiento legítimos. Por desgracia, son muy contados quienes aprecien en su verdadera magnitud estas condiciones imprescindibles del derecho de opinar. Y entre nosotros, especialmente, confundidos, por lo contrario, lo que es sinceridad de convicciones y ardimiento en su defensa, con lo que es sólo ignorancia e intolerancia e incivil falta de respeto a la convicción y defensa del criterio opuesto, o distinto, al nuestro. En estas condiciones, la libertad de opinión se niega a sí misma.

No otra cosa empieza a acontecer en gran parte del mundo ya. Allí la pasión autoritaria lleva ya a la exclusión de cuanto no concuerda o se somete al pensamiento de quien domina. Si un individuo, un partido o un sector de la opinión nacional se muestran disconformes con la política o el pensamiento preponderantes, se oponen en el acto a la acción y a la exclusión inmediata de esa oposición. Y ésta, poco a poco, va perdiendo su verdadero y trascendental valor en la conducción del gobierno y la determinación de la vida, tanto en los individuos como en los pueblos. Tal suerte de aislamiento inconsciente a que se sujeta quien no sabe debatir y, en su momento, respetar la opinión contraria, es uno de los más fatales males de la hora presente. Y entre nosotros tiende a agravarse a medida que las complejidades de la actual lucha política-social se hacen más agudas.

Por nuestra parte, a quienes solicitamos nuestra opinión, manifestamos siempre con la sinceridad absoluta que guía siempre nuestro pensamiento. Mas sin jamás dar a éste el tono de incompeten-

# El "Condor" fué localizado ayer cerca del Lago Canada

(Continuación de la primera página)

gunos como que los cuatro pasajeros han tratado de encontrar alguna cabaña o sitio habitado en el monte para protegerse de la inclemencia del tiempo y obtener algún alimento.

El día de hoy se presentó ideal para observaciones aéreas. El cielo en toda esta región ha estado claro completamente. Los aviones podían volar a mil pies de altura sin dificultad alguna.

Cada hora que pasa, aumenta más el peligro de que los cuatro tripulantes del Condor mueran de hambre o exposición. A las cinco y media de la tarde de hoy se cumplieron cuarenta y cinco horas de haber descendido el aeroplano. No había alimento alguno en el mismo. Cada uno de los pilotos llevaba una pistola y quince cargas adicionales.

En esta sección se pueden cazar conejos, pero matar un conejo con una pistola es algo muy difícil. El aeroplano solo llevaba un galón de agua.

Se ha comentado extensamente sobre cuánto tiempo podrían estar los cuatro tripulantes del Condor sin comer. Algunas personas, más optimistas han manifestado que el peligro de muerte por hambre de los cuatro personas perdidas empezaría mañana a las dos de la tarde.

Los tres pilotos del aeroplano perdido son Ernest Dryer, quien estaba en el guía cuando el aeroplano descendió, Dale Dryer, hermano del primero, y J. H. Brown, de Boston. El único pasajero que iba en el aeroplano era R. W. Hambrook, de Washington. Este es uno de los jefes del Negociado de Educación Federal.

Tan pronto se reportó la caída del aparato, empezaron a circular rumores de que todas las personas que iban en él habían perecido pero poco tiempo después se recibió un mensaje por inalámbrico en el que nada se decía de muertes ocurridas en el accidente.

Inmediatamente, por medio de aparatos especiales se trató de localizar la procedencia del mensaje, pero el radio del aeroplano perdido perdió su fuerza, quizás por agotamiento de la batería que suplía la corriente eléctrica.

En el mismo aeroplano que piloteaba Smith, también iban Philip Reynolds, Ralph Damon y Albert Leo-Wolf.

Smith es uno de los mejor conocidos pilotos del servicio postal aéreo y fué uno de los pilotos que llevó al Almirante Byrd en su expedición al Polo Sur en 1929.

Ha circulado la noticia de que una de las señales que hiciera Smith desde su aeroplano fué contestada por medio de una luz desde el Condor, pero ésta no ha podido ser confirmada aun.

Se han enviado algunos aeroplanos con alimentos al sitio en que, según Smith se encuentra el aeroplano perdido. Estos tratarán de bajar lo más que puedan y dejar caer algunas provisiones. Los cuatro individuos han estado aparentemente sin comer desde que ocurriera el accidente. Ninguno de ellos se encontraba en el aeroplano cuando éste fué descubierto.

—No, señor; lo que yo quiero es que usted me defienda y me gane esta causa.

—El abogado que tratase de hacerlo, sabiendo que es usted culpable, sería un granuja tan digno de presidio como usted. Un abogado decente no trata de hacer de un bandido un santo. No me debe usted ni un centavo por el consejo. Buenos días.

El dignísimo abogado ganó mucho dinero defendiendo causas justas y obteniendo arreglos decorosos en causas injustas.

Hasta los granujas le miraban con respeto.

Los teóricos.

La teoría y práctica—del abogado señor Camarena es la que es predicada en todas las escuelas de derecho.

Y es la menos practicada en los bufetes.

La inmensa mayoría de los abogados aceptan cualquier causa, si los honorarios—tanto más elevados cuanto peor es la causa—son pagados de antemano.

Una vez el "retainer" en el bolsillo tratan de blanquear al cliente y poner de chupa de dómine al adversario.

Muchos hay—¡felizmente!—que no lo hacen ni están dispuestos a hacerlo.

Pero muchos hay—¡desgraciadamente!—que consideran la profesión como un "negocio".

Un zapatero no se inquieta en averiguar si su cliente que paga al contado es o no un granuja retratado en veinte distritos judiciales de la Unión.

Lo que le importa es que pague en moneda contante y sonante, a sí misma.

La práctica.

Todo abogado, incluso los que han sido arrestados por los agentes federales como cómplices de los secuestradores y partícipes de los dólares del rescate, les dirá que cree en la inocencia y justa pretensión de su cliente.

Pero si ese abogado se dedica a salvar del nudo corredizo o de la silla eléctrica a Capones y Dilfingers de toda clase y pelo, es permitido poner en duda su sinceridad.

Contra esos defensores continuos de bandidos conocidos es contra los que se ha desencadenado la persecución de la justicia federal.

Todo abogado decente aplaude.

(Signo en la quinta página)

bilidad y agresión de lo que, para afirmarse debidamente, impone la agresión y la hostilidad al adversario. Este, en fin, debiera ser paradosos, ante todo y sobre todo, respetable. Y en respetable siempre, para obtener su respeto.

Y, entre los dos, el de la opinión neutral, debiéramos poner la máxima intensidad y la eficacia suma. Cumplimos todos con ese precepto?

Por nuestra parte, a quienes solicitamos nuestra opinión, manifestamos siempre con la sinceridad absoluta que guía siempre nuestro pensamiento. Mas sin jamás dar a éste el tono de incompeten-

# La Actualidad en la Prensa Filipina

CONTRA EL ANTIDEMOCRATICO "BARRIL DE PUERCO." — RECORRANDO PROPIEDADES NACIONALES. — POLITIQUERIA Y NADA MAS.

ADMIRAMOS SENCILLAMENTE EL tesón con que algunos están defendiendo el antidemocrático "Barrel de puerco" contra el justo clamor de la opinión pública que pide urgentemente su supresión, dice "La Opinión" de Manila. Calificado de antidemocrático porque sus mismos defensores lo consideran como un privilegio de las mayorías, cuando en realidad el dinero que ello representa es dinero común del pueblo, sin que ningún grupo pueda reclamar mayores privilegios o derechos que otro. Abunda.

—Este es el tiempo más oportuno para rectificar, con voluntad decidida, errores de nuestro pasado. Uno de los más funestos es ese del "Pork Barrel", o sea, la ley que regala a los constituyentes en distintas partes del país dinero para obras públicas innecesarias o superfluas, pero que balagan a dichos constituyentes.

—La opinión pública ha pensado siempre que el dinero empleado en tales obras constituye un escandaloso despilfarro, porque la única manera de que las obras públicas, como puentes y carreteras, sean útiles y promuevan el progreso del país es que se construyan de acuerdo con un plan nacional.

—Estamos en vísperas de establecer el gobierno de la Mancomunidad Filipina, y esta es la mejor oportunidad de escuchar la creciente demanda popular de que se suprima el viejo y desacreditado sistema del "Pork Barrel" y se implante en su lugar un programa moderno de obras públicas nacionales. Mucho dinero se ha tirado ya al agua con dicho sistema, y el país exige que sus gobernantes piensen nacionalmente y o corten el vuelo de sus ideas a la medida del estrecho horizonte lugareño de los regalos a electores de barrio.

HAY QUE APOYAR cordialmente el esfuerzo del secretario Rodríguez en su empeño de recobrar para el gobierno insular las propiedades que fueron cedidas a las corporaciones o personas particulares mediante contratos que luego no se cumplieron, afirma el mismo diario "La Opinión", que comenta:

—El manejo de los asuntos del gobierno, se demuestra la eficacia o ineficacia del funcionario por acción o por omisión. En el caso particular a que nos referimos ha habido en el pasado cierta propensión a dejar ir las cosas negligentemente, tal vez sin tener en cuenta que el gobierno perdía injustamente grandes sumas de dinero.

—Con la restitución de grandes extensiones de terreno al dominio público, el gobierno podría dividirlas en parcelas convenientes y cederlas a pequeños agricultores. La opinión pública fundada por los males sociales que ellos han suscitado en el pasado y en el presente. Es sencillamente providencial que los terrenos cedidos por el gobierno en grandes extensiones a corporaciones y personas particulares vuelven ahora a él, dándosele de este modo la oportunidad de deshacer enormes latifundios para repartir las tierras entre pequeños agricultores, que son la base de la estabilidad nacional.

—Resueltas estas cuestiones, la opinión pública espera que el secretario Rodríguez vea el modo de recobrar también para el gobierno terrenos hoy en manos de grandes corporaciones radicadas en las provincias del Sur. Aquellos casos son más delicados y representan un peligro para el futuro de la nación. Por lo mismo deben afrontarse con mayor urgencia.

POLITIQUERIA Y NADA más dice "La Opinión" es el problema que crean anualmente al gobierno municipal sus cuatro escuelas secundarias. Parece ser que la parte más sensible de los concejales es esto de la educación gratuita, dice, lo que sería muy laudable si fuera dada sin incurrir en injusticias gravosas para los contribuyentes. Porque:

—Está admitido que el Estado sólo tiene la obligación de proporcionar educación elemental gratuita. En cuanto a la secundaria, cada ciudadano debe proporcionársela como pueda. El Estado—eso sí—proporciona los medios, como una escuela adecuada, laboratorios y otras facilidades. Pero todo esto debe ser costeado y pagado por el ciudadano que quiera tener conocimientos más avanzados en las materias de su preferencia.

—Respecto a la educación universitaria, el Estado no está tampoco obligado a dársela gratuita, pero sí tiene el deber de presentar el modelo a las instituciones privadas. Y para que el modelo sea perfecto, el Estado se obliga a mantener un determinado tipo de educación universitaria; y como esto cuesta, nace la necesidad de una universidad oficial que consuma una parte de los presupuestos del gobierno.

—Hay sed de instrucción en las masas, claman los Padres de la Ciudad. Hay que atender a ese clamor, más que con espectaculares discursos, con lecciones y ejemplos prácticos. Y para nosotros un gesto cívico de independencia de carácter y de fortaleza de voluntad, dando al pueblo aquello que de derecho le corresponde y negándole lo que ya no es deber del gobierno dársele, tiene hondísimos efectos docentes. Y, por lo visto, nadie se atreve a hacer el ensayo.

CUENTO DE HOY

ROSARITO

Por VALLE INCLAN

(Continuación)

Creíase emparentado con las más nobles casas de Galicia, y desde el Conde de Cela al de Altamira, con todos se igualaba y a todos llamaba primos, como se llaman entre sí los reyes. En cambio, despreciaba a los hidalgos sus vecinos y se burlaba de ellos sentándose a su mesa y haciendo sentar a sus criados. Era cosa de ver a Don Miguel esgrimir cuan alto era, con el vaso desbordante, gritando con aquella engolada voz de gran señor que ponía asombro en sus huéspedes:

—En mi casa, señores, todos los hombres son iguales. Aquí es ley la doctrina del filósofo de Judea.

Don Miguel era uno de esos locos de buena vena, con maneras de gran señor, ingenio de coplero y alientos de pirata. Bullía de continuo en él una desesperación sin causa ni objeto, tan pronto arrebatada como burlona, ruidosa como sombría. Atribuíale cosas verdaderamente extraordinarias.

Cuando volvió de su primera emigración encontrése hecha la leyenda. Los viejos liberales partidarios de Riego contaban que le habían blanqueado el cabello desde que una sentencia de muerte tuviera tres días en capilla, de la cual consiguiera fugarse por un milagro de audacia.

Pero las damiselas de su provincia, abuelas hoy que todas spiran cuando recitan a sus nietos los versos de "El Trovador", referían algo mucho más hermoso. Pasaba esto en los buenos tiempos del romanticismo, y fué preciso suponerle víctima de trágicos amores. ¡Cuántas veces oyera Rosarito en la tertulia de sus abuelas la historia de aquellos cabellos blancos!

Contábase siempre su tía la de Camarasa — una señorita cincuentona que leía novelas con el ardor de una colegiala, y todavía cantaba en los estrados aristocráticos de Compostela melancólicas canciones de amor.

—¡Ah! ¡Es el recomendado de ministro? — Pues, entonces, ¿cómo le peguen uno, ¿verdad?

—Deténdele y que le peguen cuatro tiros—dice el general.

—Advierto a usted que es el recomendado del ministro.

—¡Ah! ¡Es el recomendado de ministro? — Pues, entonces, ¿cómo le peguen uno, ¿verdad?

—Deténdele y que le peguen cuatro tiros—dice el general.

—Advierto a usted que es el recomendado del ministro.

—¡Ah! ¡Es el recomendado de ministro? — Pues, entonces, ¿cómo le peguen uno, ¿verdad?

—Deténdele y que le peguen cuatro tiros—dice el general.

—Advierto a usted que es el recomendado del ministro.

—¡Ah! ¡Es el recomendado de ministro? — Pues, entonces, ¿cómo le peguen uno, ¿verdad?

—Deténdele y que le peguen cuatro tiros—dice el general.

—Advierto a usted que es el recomendado del ministro.

—¡Ah! ¡Es el recomendado de ministro? — Pues, entonces, ¿cómo le peguen uno, ¿verdad?

—Deténdele y que le peguen cuatro tiros—dice el general.

—Advierto a usted que es el recomendado del ministro.

—¡Ah! ¡Es el recomendado de ministro? — Pues, entonces, ¿cómo le peguen uno, ¿verdad?

—Deténdele y que le peguen cuatro tiros—dice el general.

—Advierto a usted que es el recomendado del ministro.

—¡Ah! ¡Es el recomendado de ministro? — Pues, entonces, ¿cómo le peguen uno, ¿verdad?

—Deténdele y que le peguen cuatro tiros—dice el general.

—Advierto a usted que es el recomendado del ministro.

—¡Ah! ¡Es el recomendado de ministro? — Pues, entonces, ¿cómo le peguen uno, ¿verdad?

—Deténdele y que le peguen cuatro tiros—dice el general.

—Advierto a usted que es el recomendado del ministro.

—¡Ah! ¡Es el recomendado de ministro? — Pues, entonces, ¿cómo le peguen uno, ¿verdad?

—Deténdele y que le peguen cuatro tiros—dice el general.

—Advierto a usted que es el recomendado del ministro.

—¡Ah! ¡Es el recomendado de ministro? — Pues, entonces, ¿cómo le peguen uno, ¿verdad?

—Deténdele y que le peguen cuatro tiros—dice el general.

—Advierto a usted que es el recomendado del ministro.

—¡Ah! ¡Es el recomendado de ministro? — Pues, entonces, ¿cómo le peguen uno, ¿verdad?

# Los progresistas amenazan abandonar a Roosevelt si se opone a Cutting

(Continuación de la primera página)

el referido senador perdiera el respaldo de la administración.

No son sólo los republicanos los que protestan de las gestiones que se han venido haciendo hasta ahora. Algunos demócratas independientes han manifestado también estar dispuestos a no respaldar cualquier tentativa que se haga en el senado para hacer que el senador Cutting abandone su puesto como tal. Estos han dicho que la única forma en que estarían de acuerdo con las gestiones que se hagan sería si fueran presentadas acusaciones fuertes y fundamentales en contra del referido senador.

Sea cual fuere el resultado de todo esto, el senador Cutting no podrá ser juramentado cuando empiece la sesión legislativa en Washington, porque éste no tiene credenciales. El certificado de elección ha sido retenido por el gobierno de New Mexico en espera de que la corte resuelva cierto recurso incoado por Mr. Chavez, quien solicita que los votos de todo un condado sean declarados ilegales.

Muchos congresistas dispuestos a dar su respaldo al plan de Roosevelt

(Continuación de la primera página)

nes divergentes. Se dice que esta medida conciliatoria estará basada en que se pague el bono en su totalidad a aquellos veteranos que están necesitados.

Aparentemente la administración quiere que se ratifique el tratado del río San Lorenzo, el cual fué derrotado en la pasada sesión de la legislatura. Otro de los asuntos que suscitará grandes discusiones es la proposición de que Estados Unidos se adhieran a la Corte Mundial.

Los legisladores de ambos partidos se reunirán separadamente el miércoles próximo para organizarse y seleccionar a la vez sus ideas en los diferentes cuerpos legislativos. El congresista Byrnes, de Tennessee es el candidato más fuerte para la presidencia del Congreso y el congresista Snell de Nueva York es el candidato para el liderato republicano.

Los estadísticas mundiales dicen que los manicomios y casas de salud cada año que pasa se ven más repletas de enfermos mentales. Poco se avanza en el tratamiento de estas dolencias, poco se sabe de ellas. Sin embargo una nueva luz se alumbra el pasado mes de Marzo en uno de los manicomios de Francia.

En el "Henry Rousseau Hospital", el profesor Gabriel Petit ha conseguido encontrar una nueva vía terapéutica para el tratamiento de las locuras. Consiste tal método en la aplicación de suero radio-activo derivado de la sangre de ciertos animales. Tal suero se obtiene inyectando en el caballo agua radiada y al cabo de varios días se obtiene el suero de la sangre de este animal y se inyecta en el enfermo. Si nos atenemos a los resultados publicados por los doctores Toulouse y

El doctor Brodie en Nueva York ha conseguido obtener una vacuna que inmuniza en contra de la "parálisis infantil". Un descubrimiento de enorme trascendencia. La población infantil del mundo entero es castigada de forma alarmante con esta enfermedad.

El cáncer sigue como incógnita. El bisturí avanza más y más y la cirugía plástica ha llegado a todos los órganos del cuerpo.

El público laico se interesa por los microbios y por el "cuchillo" y en general nos olvidamos de las dolencias que de día en día van castigando más a los hombres: las "enfermedades del alma", las "psicosis", las "enfermedades del espíritu".

Las estadísticas mundiales dicen que los manicomios y casas de salud cada año que pasa se ven más repletas de enfermos mentales. Poco se avanza en el tratamiento de estas dolencias, poco se sabe de ellas. Sin embargo una nueva luz se alumbra el pasado mes de Marzo en uno de los manicomios de Francia.

En el "Henry Rousseau Hospital", el profesor Gabriel Petit ha conseguido encontrar una nueva vía terapéutica para el tratamiento de las locuras. Consiste tal método en la aplicación de suero radio-activo derivado de la sangre de ciertos animales. Tal suero se obtiene inyectando en el caballo agua radiada y al cabo de varios días se obtiene el suero de la sangre de este animal y se inyecta en el enfermo. Si nos atenemos a los resultados publicados por los doctores Toulouse y

El doctor Brodie en Nueva York ha conseguido obtener una vacuna que inmuniza en contra de la "parálisis infantil". Un descubrimiento de enorme trascendencia. La población infantil del mundo entero es castigada de forma alarmante con esta enfermedad.

El cáncer sigue como incógnita. El bisturí avanza más y más y la cirugía plástica ha llegado a todos los órganos del cuerpo.

El público laico se interesa por los microbios y por el "cuchillo" y en general nos olvidamos de las dolencias que de día en día van castigando más a los hombres: las "enfermedades del alma", las "psicosis", las "enfermedades del espíritu".

Las estadísticas mundiales dicen que los manicomios y casas de salud cada año que pasa se ven más repletas de enfermos mentales. Poco se avanza en el tratamiento de estas dolencias, poco se sabe de ellas. Sin embargo una nueva luz se alumbra el pasado mes de Marzo en uno de los manicomios de Francia.

En el "Henry Rousseau Hospital", el profesor Gabriel Petit ha conseguido encontrar una nueva vía terapéutica para el tratamiento de las locuras. Consiste tal método en la aplicación de suero radio-activo derivado de la sangre de ciertos animales. Tal suero se obtiene inyectando en el caballo agua radiada y al cabo de varios días se obtiene el suero de la sangre de este animal y se inyecta en el enfermo. Si nos atenemos a los resultados publicados por los doctores Toulouse y

El doctor Brodie en Nueva York ha conseguido obtener una vacuna que inmuniza en contra de la "parálisis infantil". Un descubrimiento de enorme trascendencia. La población infantil del mundo entero es castigada de forma alarmante con esta enfermedad.

El cáncer sigue como incógnita. El bisturí avanza más y más y la cirugía plástica ha llegado a todos los órganos del cuerpo.

El público laico se interesa por los microbios y por el "cuchillo" y en general nos olvidamos de las dolencias que de día en día van castigando más a los hombres: las "enfermedades del alma", las "psicosis", las "enfermedades del espíritu".

Las estadísticas mundiales dicen que los manicomios y casas de salud cada año que pasa se ven más repletas de enfermos mentales. Poco se avanza en el tratamiento de estas dolencias, poco se sabe de ellas. Sin embargo una nueva luz se alumbra el pasado mes de Marzo en uno de los manicomios de Francia.

En el "Henry Rousseau Hospital", el profesor Gabriel Petit ha conseguido encontrar una nueva vía terapéutica para el tratamiento de las locuras. Consiste tal método en la aplicación de suero radio-activo derivado de la sangre de ciertos animales. Tal suero se obtiene inyectando en el caballo agua radiada y al cabo de varios días se obtiene el suero de la sangre de este animal y se inyecta en el enfermo. Si nos atenemos a los resultados publicados por los doctores Toulouse y

El doctor Brodie en Nueva York ha conseguido obtener una vacuna que inmuniza en contra de la "parálisis infantil". Un descubrimiento de enorme trascendencia. La población infantil del mundo entero es castigada de forma alarmante con esta enfermedad.

El cáncer sigue como incógnita. El bisturí avanza más y más y la cirugía plástica ha llegado a todos los órganos del cuerpo.

El público laico se interesa por los microbios y por el "cuchillo" y en general nos olvidamos de las dolencias que de día en día van castigando más a los hombres: las "enfermedades del alma", las "psicosis", las "enfermedades del espíritu".

Las estadísticas mundiales dicen que los manicomios y casas de salud cada año que pasa se ven más repletas de enfermos mentales. Poco se avanza en el tratamiento de estas dolencias, poco se sabe de ellas. Sin embargo una nueva luz se alumbra el pasado mes de Marzo en uno de los manicomios de Francia.

En el "Henry Rousseau Hospital", el profesor Gabriel Petit ha conseguido encontrar una nueva vía terapéutica para el tratamiento de las locuras. Consiste tal método en la aplicación de suero radio-activo derivado de la sangre de ciertos animales. Tal suero se obtiene inyectando en el caballo agua radiada y al cabo de varios días se obtiene el suero de la sangre de este animal y se inyecta en el enfermo. Si nos atenemos a los resultados publicados por los doctores Toulouse y

El doctor Brodie en Nueva York ha conseguido obtener una vacuna que inmuniza en contra de la "parálisis infantil". Un descubrimiento de enorme trascendencia. La población infantil del mundo entero es castigada de forma alarmante con esta enfermedad.

El cáncer sigue como incógnita. El bisturí avanza más y más y la cirugía plástica ha llegado a todos los órganos del cuerpo.

El público laico se interesa por los microbios y por el "cuchillo" y en general nos olvidamos de las dolencias que de día en día van castigando más a los hombres: las "enfermedades del alma", las "psicosis", las "enfermedades del espíritu".

Las estadísticas mundiales dicen que los manicomios y casas de salud cada año que pasa se ven más repletas de enfermos mentales. Poco se avanza en el tratamiento de estas dolencias, poco se sabe de ellas. Sin embargo una nueva luz se alumbra el pasado mes de Marzo en uno de los manicomios de Francia.

En el "Henry Rousseau Hospital", el profesor Gabriel Petit ha conseguido encontrar una nueva vía terapéutica para el tratamiento de las locuras. Consiste tal método en la aplicación de suero radio-

# PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

## PATRÓN DEL DÍA

### Charles de Belleza

El cuidado de los labios

No todas saben que se deben tener grandes precauciones con los labios. Las pastas dentíficas irritantes o ácidas provocan descamación, grietas.

Las afecciones de la boca y de los dientes tienen igualmente repercusión sobre los labios, también lo tienen las afecciones de los dientes: son precisos entonces cuidados preventivos para evitar esos inconvenientes. Todas las enfermedades contagiosas, sobre todo las de la boca, la lengua, amígdalas, garganta, laringe o bronquios, pueden transmitirse por el beso, el pañuelo que enjuga los labios o los artículos de toilette, como rouge, cisme, etc.

En cuanto al arreglo de los labios, en lo que corresponde a "maquillaje," no es igual para todas. Las morochas que usen rouge deberán elegirlo muy vivo, color mandarina si es posible, pues este tono da más frescura a la boca, quitándole la dureza que siempre produce la pintura.

Las pálidas usarán de día un color coral, y de noche más oscuro, pero dentro de ese matiz. Las de boca chica conservarán la dimensión en el retoque, salvo el caso de que la boca sea excesivamente chica y pertenezca a una persona de cara redonda. En ese caso es preferible alargar los contornos. Las bocas pueden discretamente reformarse con la línea de rojo, dar más profundidades a los labios, levantar la línea superior para las que tienen la nariz larga. Hay bocas frías de labios delgados e inexpresivos; con cuidado y con un lápiz fino puede transformarse la boca. Primero se contorna con rouge claro y luego se acentúa con más oscuro.

### El C. de Salubridad aconseja un cuidado grande con la pulmonía

Con la llegada del invierno aumenta, por regla general, el número de casos de pulmonía, y también el número de defunciones. Claro que esta enfermedad se debe a la invasión de los pulmones por ciertas bacterias, pero también se tienen otras causas que contribuyen de manera importante al desarrollo del mal. Por ejemplo, el uso immoderado del alcohol, la exposición al frío, o trastorno de las vías respiratorias, causado especialmente por la inhalación de polvo, o vapores irritantes: todo esto contribuye al desarrollo de la pulmonía. De igual manera, la debilidad del organismo, resultante de la vejez, puede traducirse en pulmonía. Entre los niños aparece después de un ataque de sarampión.

Por otro lado, los factores que contribuyen a construir fuerzas de resistencia contra el mal de que nos ocupamos serán los siguientes: una dieta adecuada, bastante sueño, vestido adecuado, ventilación propia, aire fresco y la falta del descanso indispensable minan de tal manera el organismo que los gérmenes de la enfermedad arraigan con facilidad en aquel. Los enfriamientos del cuerpo producen el mismo efecto. En cuanto a ventilación, la casa debe conservarse a una temperatura de entre 65 y 70 grados Fahrenheit durante el día. Durante la noche se deben dejar abiertas las ventanas, cuando mejor parcialmente. Algunas autoridades médicas aseveran que el bañarse diariamente es muy bueno para evitar las pulmonías.

La pulmonía es enfermedad contagiosa y por ello hay que tomar precauciones debidas en la casa donde haya un enfermo de aquella. A menos que la casa se preste para mantener aislado al paciente, lo mejor será enviarlo a un hospital. Pero, si esto es imposible, los demás miembros de la familia deberán ceñirse rigurosamente a las prescripciones del médico.

La importancia del enfermo o enfermera en casos de pulmonía nunca se puede recalcar demasiado: es de vital trascendencia. Lo más indicado es obtener los servicios de una enfermera titulada. Hoy día sus honorarios son tan altos como de antes. Caso de no poder traer una enfermera, tríplice, entonces, cuando menos, que una enfermera visitante, que tenga periódicamente a observar la marcha de la enfermedad. Esto será más económico, ya que las visitas cobran por visita. Ténase en cuenta que los servicios de la enfermera, en un caso de pulmonía, son tan importantes como los del médico, ya que la enfermedad ésta requiere pocas medicinas. Cuando se imponga la administración de inyección de

(Signe en la sexta página)

**ADQUIERA juvenit ESBELTEZ con este MODERNO Y científico procedimiento**

LIBRESE DE GORDURA La Prescripción O. B. C. T. de Kelen ha sido dada a reducir a miles de personas, sin de bilarios, dietas o pesados ejercicios.

Dura o fácil. Devolvemos dinero al no ser efectivo.

**GRAY'S DRUG STORE** Broadway y 43rd St. Atendidos, árdenes por correo.



1552-B

BLUSA MARINERA Y FALDA

1552-B. — Vuelven a estar en moda las blusas marineras, aunque algo más sencillas. Tanto más, como hija de la moda, que esta moda vuelve a revivir, ya que el uso de éstas depende de la calidad y colores de materiales en que se confeccionen.

Para la escuela no hay nada más práctico que una blusa de éstas y una falda de sarga de lana. La blusa se puede ejecutar en ganchillo, "twill," satén o hilo. Si se quiere hacer un vestido lujoso de domingos, se puede confeccionar la falda y la blusa en franela, color crema o sarga de lana, adornando el cuello y puños con cordoncillo colorado o azul marino. Se puede también interpretar en telas claras, según los ingleses, son de muy buen gusto para niñas que tengan que asistir a fiestas.

Estos trajectos son fáciles de confeccionar si tiene el patrón adecuado. Recomendamos el nues-

tro por lo sencillo que es. La falda tiene pliegues en la parte posterior y delantera. Se termina ésta con una banda, en donde se hacen los ojales a mano o a máquina. La falda se abotona a un canesú de algodón.

Las marineras no cambian mucho. Se usan muy sencillas en la parte delantera y los cuellos un poco más grandes. Los bolsillos se eliminan por completo. La corbata se puede hacer o comprar.

Este patrón se puede conseguir en los tamaños siguientes: 8, 10, 12 y 14. Para el tamaño 8 se necesitan 1 y un cuarto yardas de género de 45 pulgadas de ancho para la falda, y para la blusa 1 y media yardas de material de 36 pulgadas de ancho; para el corpiño media yarda de tela de 36 pulgadas de ancho.

El costo de este patrón es de 25c. Solamente en los tamaños especificados. Al ordenar cualquiera de estos patrones, envíenlos claramente la medida exacta que se desea.

## NOTAS DE LA COLONIA

### FIESTA CELEBRADA

Un numeroso grupo de invitados asistió a la fiesta dada por los esposos Andrés Vívó y Rafaela de Vívó en su domicilio del Bronx para celebrar la noche de Navidad, amenizada por un conjunto musical.

Los matrimonios fueron obsequiados espléndidamente por el matrimonio Vívó con un buen lechón asado, pasteles y bebidas de diversas clases.

Debidamente agradecidos se retiraron los alegres concurrentes, despidiéndose las felicidades propias del día. Asistieron:

Damas: Dolores Maldonado, Amparo Cruz, María Elejarré, Ana Baichan, Alice Weber, Inés Cruz, Petra Véliz, Andrea Pabón, Emilia Cruz, Cora Lluberas, Isabel Ramírez, María López. Caballeros: Eugenio Pabón, Domingo Rodríguez, Enrique Font, Oscar Cruz, Tomás Baichan, Eduardo Elidario, Monchin Cruz, Gerardo Maldonado, Humberto Figueroa, Ernesto Ramírez, Manuel Lluberas, Julio López y otros.

### DOBLE CELEBRACION

Yolanda, hija de los esposos Carmelo Foti y Teresa Toribio, será bautizada hoy, y serán padrinos Rafael Cerda y Otacilio Minier, y madrina la señora María Franklin y Elena Navarro. La celebración en el hogar será en la noche, para recibir el nuevo año.

### MEJORADA

La señorita Chita Quevedo, dama apreciada de la colonia venezolana, está mejorada de los últimos quebrantos que la obligaron a guardar cama. Muchas amistades se han captado esta señorita durante su poco tiempo que está residiendo en esta ciudad, que han visitado su hogar, para informarse del estado de su salud.

### CELEBRACION DEL NUEVO AÑO

La familia Svaicari, de la colonia venezolana, tienen para esta noche una fiesta para dar la bien-

venida al 1935. La señora Dolores de Svaicari, en compañía de sus hijos, atenderán a sus relaciones sociales.

### DESDE ELIZABETH, N. J.

La señora Dolores Reval, viuda de García, falleció en Elizabeth. A las dos de esta tarde se verificó el sepelio de la señora Dolores Reval viuda de R. García, de 77 años de edad, natural de Avilés, Asturias, España, fallecida en Elizabeth, N. J., el sábado a las seis de la mañana.

La finada gozaba de generales simpatías en los círculos de nuestras colonias, y su muerte ha causado profundo sentimiento entre cuantos la trataron. El cortejo fúnebre partirá de la casa mortuoria 130 Bond St. para la iglesia de S. Patricio, en la que se dará un responso por su eterno descanso, y después seguirá para el cementerio de aquella ciudad. La sobrevivien sus hermanos Generosa, residente en Elizabeth; Flora y Ramona, ausentes; hijos Antonio, José, Román; hijas Eitel, Angela y María, quienes están recibiendo sentidas condolencias de sus amistades. La extinta había venido del Estado de Virginia hace seis años.

DA. ADELINA AGOSTINI VDA. DE RUBIO FALLECIO AQUÍ A las seis de la mañana de ayer falleció en esta metrópoli la señora Adeline Agostini, Vda. de Rubio, de 39 años de edad, natural de Mayagüez, Puerto Rico, perteneciente a conocida familia de aquella ciudad.

El triste suceso acaeció en el Hospital Lincoln, y el enterró ha sido acordado para el miércoles a las dos de la tarde, en que par-

## Notas de Sociedad

Efectuóse el sábado en la tarde la ceremonia matrimonial del señor Probo A. Jirau con la gentil dama, señorita María Luisa Rovira, de Lares y Aguadilla, Puerto Rico, respectivamente, acto que tuvo lugar en la Iglesia de Santa Teresa de Jesús, con asistencia de un crecido número de amistades de los desposados.

Actuaron de padrinos Susana Benítez y Luis Jirau, y seguidamente se efectuó una lucida recepción en la morada de los esposos Pedro G. Rovira y Ana de Rovira. Y, aunque la boda tenía carácter familiar, el número de congregados era crecido y se bailó hasta pasada la media noche.

Los invitados fueron espléndidamente obsequiados por los novios y sus familiares, y en momento apropiado se distribuyó un sabroso bizcocho de boda acompañado de todo lo necesario. Los novios recibieron diversos regalos de sus amistades, además de sinceras felicitaciones y los mejores deseos porque la luna de miel sea permanente. A la familia Rovira le fué agradecida la agradable hospitalidad que otorgó a los que asistieron a la recepción.

Entre los viajeros llegados recientemente al Hotel Ansonia figuran: don Francisco Castro y señora, de la Habana; la señora C. Lorenci, de Puerto Rico; don J. Patriarca, de España; doña Joaquina Aguirre e hijos, de Cuba; don Facundo Gutiérrez y los señores H. y V. López, de la Habana.

En el "Heights Town Club," de Washington Heights se celebró el

sábado por la noche un baile de fin de año que estuvo muy concurrido y al que asistieron varias destacadas familias hispanas, entre las que se hallaban don Luis Núñez y señora, doña María Hernández y su hija María, la señorita Carmen Fernández Feo y su hermano don Francisco y doña Dora Gomes Cassares.

En la Iglesia de la Ascensión se celebró ayer el enlace matrimonial de la distinguida señorita María Peralta, hija del señor ex-Conde General de la República de El Salvador en Nueva York, con el señor Henry Massiotte. El acto revistió carácter privado por encontrarse enfermo de gravedad el hermano de la novia.

Fueron padrinos: las señoritas Lena Peralta, hermana de la novia, y Marta Aguilar y los señores don Aristides Balda y don Ernesto Pareés.

Después del casamiento los invitados se reunieron en la residencia del señor Peralta para felicitar a los nuevos esposos que han salido para Miami, Florida, en viaje de luna de miel.

Ayer se celebró la boda, en la Iglesia de la Concepción, de la señorita Tita Lasso de la Vega, hija del señor ministro de Panamá en España, con don Angel Rubio, catedrático del Instituto de Barcelona.

### DE MANAGUA

La señora doña Salvadora de Somoza, esposa del Jefe de Guardia Nacional de Nicaragua, general Anastasio Somoza, llegó ayer a esta ciudad después de pasar una temporada de varios meses en los Estados Unidos.

## POR LOS TEATROS

### CARLOS GARDEL

La película "El Tango en Broadway" es el último exponente del arte del conocido actor argentino Carlos Gardel; en realidad él es la película toda. Todos los demás artistas, a pesar de que desempeñan sus papeles con propiedad relativa quedan eclipsados cuando el "Rey del Tango" empieza a cantar sus canciones, llenas todas de esa innata melancolía que saben imprimir los argentinos en sus tangos.

La trama es sencilla, y queda subordinada a la personalidad de Gardel. Es él el astro que salpica de luz las más destacadas escenas.

Justo es decir que la obra es buena y que todos los actores han tratado de hacer lo mejor posible en el desempeño de sus respectivos papeles.

### UN PREVIEW PARA RECIBIR EL AÑO EN EL LOEW'S

El teatro Loew's de la calle 116 presentará su doble programa que consiste en las películas "College Rhythm" con Jack Oakie y Joe Penner, y "The Grimson Romance" con Sari Maritza y Ben Lyon hasta las siete y media de la noche. Desde entonces se dará una presentación preliminar de la última película de Eddie Cantor "Kid Millions". Habrá además una función de media noche para recibir el año nuevo.

### LA FAMILIA FOY EN EL PALACE

La revista que se presenta en escena en el teatro Palace es de lo más entretenido que se ha presentado últimamente en el mismo. Entre las atracciones que han sido seleccionadas está la familia Foy. Esta familia puede ser considerada como orgullo de sus troncos iniciales. También aparece la orquesta de Los Rimac, que se ha especializado en la ejecución de rumbas cubanas. Esta orquesta es

dirigida por Rimac, un sudamericano que ha escogido los miembros de su orquesta de las islas del Caribe. La orquesta, además de las rumbas, ejecuta tangos de la tierra de las pampas.

LA PELICULA "CALIENTE" Han sido compuestos algunos números musicales para la película "Caliente", en la cual actuará como protagonista la artista mejicana Dolores del Río. Esta película empezará a ser rodada dentro de dos o tres semanas en la costa del Pacífico. Un magnífico reparto ha sido seleccionado para que actúen en esta nueva producción de la Fista National.

CONSTANCE BENNETT Y CLARK GABLE. Constance Bennett y Clark Gable están protagonizando una nueva película para la cual aún no ha sido seleccionado título alguno. Miss Bennett ha firmado un contrato con la Metro-Goldwyn. Se están considerando algunas historias que, al ser rodadas, tendrán como principal intérprete a Constance.

ANECDOTAS DE PRODUCCION Hollywood, la ciudad del cine, podría ser considerada como el paraíso de los contratados. Sus "casting-offices," forzosamente limitados a una rigidez comercial, dan lugar a las más extraordinarias situaciones. Conocido es el caso de aquel actor que, debido a una excelente interpretación de ferroviario, quedó definitivamente asignado a este papel hasta el extremo de que cada vez que se presentaba para obtener algún papel recibía la invariable respuesta del encargado: "Hoy no sale tren."

Así vemos a Carmen Rodríguez, una de las figuras de importancia de la película Fox "Ojo, solteros!" que a pesar de haber sido una excelente cantante de ópera, no ha pronunciado nunca una palabra en la sexta página.

### SE ESCAPÓ CON SU NOVIO



Anne Gould, hija de Mr. y Mrs. Jay Gould, de lo mejor de la sociedad metropolitana, y Frank A. Meador, actor, que se escaparon durante una fiesta de Navidad en Nueva York, se casaron en la ciudad de Nueva York.

## SECCION DE RADIO

### Sintonizaciones preferentes hoy

#### CONCIERTO

7.30 a 7.45 A. M.—WJZ

#### ORQUESTA SINFONICA

9.30 a 10.30 A. M.—WMCA

#### HORA MUSICAL

9.35 a 10.30 A. M.—WNYC

#### CELEBRACION EN MANILA

10.52 a 11.02 A. M.—WABC

La hora neoyorquina indicada marcará el término del año viejo y la llegada del nuevo en las Filipinas, y será retransmitido por esta emisora el sonido de las campanas de la Catedral de Manila y otras celebraciones en club y hoteles recibiendo al año 1935.

#### BANDA DE LA ARMADA

11.00 A.M. a 12.00 M.—WEAF

#### COMPOSICIONES SELECTAS

1.45 a 2.30 P. M.—WEAF

#### Son:

Quartet in D Major Mendelssohn  
Aur Elugelá Des Gesanges Mendelssohn  
Des Madchen's Klage Mendelssohn  
Winterlied in G-moll Mendelssohn

#### CONJUNTO DE SALON

3.00 a 3.30 P. M.—WOR

#### TITO GUIZAR

4.15 a 4.30 P. M.—WABC

Otro de sus celebrados programas ofrece para hoy este cantante mejicano y autor cinematográfico:

"Amapola" y Quíreme mucho  
Stay as Sweet as You Are  
Verdada (de Tito Guizar)  
El Continental

#### ORQUESTA DON ALFREDO

5.30 a 6.00 P. M.—WHN

#### ORQUESTA XAVIER CUGAT

6.03 a 6.15 P. M.—WEAF

#### CONCIERTO DE ESPAÑA

5.30 a 7.00 P. M.—EAQ

Para audición de hoy esta emisora madrileña ofrece un paso doble español y la retransmisión de Radio Asociació de Cataluña.

#### AUDICION DE NORUEGA

6.09 a 6.25 P. M.—WJZ

Desde Oslo se dará una audición radiofónica en la que hará uso de la palabra el príncipe heredero de Noruega.

#### CONJUNTO HISPANO

6.30 a 7.00 P. M.—WBX

#### GLADYS SWARTHOUT Y ORQ.

8.30 a 9.00 P. M.—WEAF

#### CONCIERTO DESDE ALTA MAR

8.30 a 9.00 P. M.—WOR

#### ORQ. PANAMERICANA

9.00 a 9.30 P. M.—WMCA

Con el notable solista de canto Chago Rodríguez, la orquesta dirigida por R. Romero ofrece para hoy:

Tema: Blancas margaritas  
"Los tres golpes" y Ventarol  
Por tu culpa (con castañuelas)  
Como tú y "Canto del loco"  
Selección (Chago y guitarra)  
"Horas" y Canario

#### TORNEO PUGILISTICO

9.30 a 10.30 P. M.—WHN

#### ORQUESTA CUBANA

10.30 a 10.45 P. M.—WHN

#### EL TEOREADOR

10.30 a 11.00 P. M.—WBX

#### ORQ. CUGAT Y SOLISTAS

10.30 P.M. a 1.30 A.M.—WEAF

#### Y WJZ

La orquesta de Cugat, con los solistas Carmen Castillo y Luis Alvarez, cubrirá la parte que le corresponde en la audición alternando con otras dos orquestas de "jazz". María Jerez será artista de honor y cantará a eso de medianoche.

#### AUDICION DE BUENOS AIRES

10.45 a 11.00 P. M.—WABC

Un programa musical de Buenos Aires se repartirá el tiempo con el saludo que enviarán los de la expedición Byrd, desde "Little America".

#### CAFE INTERNACIONAL

11.00 a 11.30 P. M.—WBX

#### HORA DE OPERA

11.00 a 12.00 P. M.—WHOM

#### NANO RODRIGO

1.15 a 1.30 A. M.—WMCA

#### MARIMBA HURTADO

2.30 a 3.00 A. M.—WHN

Desde el conocido cabaret Pre-Café, la marimba del señor Hurtado, con Trini Varela, solista de Canto, y la rumbera Diosa Castrollo, dará en la madrugada de mañana, para beneficio de los celebradores del Año Nuevo:

Tema: España Cañi  
Happy  
Yes, Sir, I Love Your Daughter  
Lamento gitano (por Trini Varela)  
Valse  
My Hat on the Side of My Head  
I Wish I Were Twins  
Camello de ailel (por Trini Varela)  
"El Relicario" y Love in Bloom  
Peasant Vendor (por Diosa Castrollo)

#### PROGRAMAS BAILABLES

Las principales emisoras han dispuesto audiciones de números bailables hasta las cuatro y media de la madrugada de Año Nuevo.

#### Concierto gratuito hoy en esta ciudad

Conjunto de cuerdas, en 405 Carlton Ave., Brooklyn, 8:30 p.m.

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

#### NOTIFICACION DE CIRCULACION

El Departamento de Circulación

NOTA. Las emisoras se reservan el derecho de cambiar los programas a última hora sin previo aviso.

### PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA MANANA MARTES

10.30 a. m.—Variedades musicales, WEAF

11.15 a. m.—Conjunto de concierto, WABC

3.00 p. m.—Revista musical, WOR

3.30 p. m.—Opera "El Pirata", WEAF

5.30 p. m.—Orquesta Alfredo, WHN

6.00 p. m.—Orquesta hispana, WINS

6.30 p. m.—Conjunto "El Chicle", WOR

6.35 p. m.—Aida Doninelli, W2XAF

8.00 p. m.—Eddy Brown, WOR

9.15 p. m.—Opera "Aida", WMCA

10.30 p. m.—Sinfoneta Wallenstein, WOR

10.30 p. m.—"El Toreador", WBX

11.00 p. m.—Café Internacional, WBX

1.00 a. m.—Nano Rodrigo, WMCA

### Resumen general Radiofónico

600 K.—WEAF—154 M.  
6.45 A. M.—Gimnásticas.  
7.45 A. M.—Matutinas.  
10.00 A. M.—Amenidades.  
11.00 A. M.—BANDA DE LA ARMADA.  
12.00 P. M.—Variedades.  
2.30 P. M.—Amenidades.  
4.00 P. M.—Variedades.  
6.02 P. M.—ORQUESTA CUGAT.  
6.15 A. M.—Amenidades.  
6.45 P. M.—Variedades.  
8.00 P. M.—Recital.  
8.30 P. M.—Orquesta y cantantes.  
9.00 P. M.—Música.  
10.30 P. M.—ORQ. CUGAT Y SOLISTAS.  
1.30 A. M.—"Jazz".

710 K.—WOR—422 M.  
6.45 A. M.—Clases de gimnasia.  
7.30 A. M.—Variedades.  
10.00 A. M.—Alimentación sana.  
10.30 A. M.—Variedades.  
12.30 P. M.—Concierto.  
1.00 P. M.—Amenidades.  
2.30 P. M.—REVISTA MUSICAL.  
3.00 P. M.—Variedades.  
6.00 P. M.—"Tío Don".  
6.30 P. M.—Variedades.  
8.30 P. M.—Conjunto de concierto.  
9.00 P. M.—El cuento de la bruja.  
9.30 P. M.—Amenidades.  
10.30 P. M.—Programa de variedades.  
11.00 P. M.—Noticiero.  
11.15 P. M.—Músicales.

700 K.—WJZ—394 M.  
7.30 A. M.—CONCIERTO.  
7.45 A. M.—Músicales.  
10.30 A. M.—Programa infantil.  
10.45 A. M.—Noticias "Press radio".  
10.50 A. M.—Variedades.  
11.30 A. M.—Orquesta báltica.  
12.00 P. M.—Músicales.  
12.30 P. M.—La hacienda y el hogar.  
1.30 P. M.—Comedias.  
1.45 P. M.—Concierto clásico.  
2.30 P. M.—Amenidades.  
3.00 P. M.—Dramáticas.  
4.15 P. M.—Variedades.  
6.00 P. M.—Infantiles.  
6.05 P. M.—Audición de Noruega.  
6.30 P. M.—Músicales.  
6.35 P. M.—Amenidades.  
8.00 P. M.—Folklore musical.  
8.30 P. M.—Grupo de concierto.  
9.00 P. M.—Conjunto musical.  
9.30 P. M.—Dramáticas.  
10.00 P. M.—ORQUESTA CUGAT.  
1.30 A. M.—Bailables.

800 K.—WABC—349 M.  
7.30 A. M.—Diana.  
8.00 A. M.—Músicales.  
10.30 A. M.—Amenidades.  
11.02 A. M.—Recital.  
1.45 P. M.—Músicales.  
2.30 P. M.—Amenidades.  
4.15 P. M.—TITO GUIZAR.  
4.30 P

## Baer ganó prestigio, pero perdió no poco dinero al poner K. O. al "King"

Habría podido hacer un nuevo "match" con Levinsky, más adelante, con una garantía de cerca de \$50,000.—Max demuestra que no tiene rivales dignos.—¿Por qué no los buscan en el extranjero?, declara Dempsey

Por JULIO GARZON M.

Los que puedan haber abrigado alguna duda respecto a la autenticidad de los papasos aquellos que derribaron a una docena de veces a Primo Carnera el verano pasado y le tumbaron de las sienes la corona del campeonato mundial "heavyweight", deben haber quedado plenamente convencidos y rectificados con la "performance" de Max Baer en Chicago el viernes pasado. King Levinsky, el gigante locuaz, caprichoso y fuerte como un toro a quien nadie había logrado infligir la humillación del K.O., se encontró más aplastado que un naipe al cabo de poco más de un "round" de lucha con Maximiliano de California. Después de un primer asalto característico de estas dos famosas figuras del cuadrilátero (Levinsky tirando fulminantes de derecha en la dirección de la cabeza de su antagonista y tratando de mofarse de éste; y Baer tomándolo todo en broma), el "King" cambió el aspecto de los acontecimientos al comenzar el segundo asalto, enojando de varias a Baer.

Comoquiera que Max tardó algo en abandonar su esquina para salir al encuentro de Levinsky en la segunda tanda, el pescadero adoptó una actitud altanera y provocante, gritándole al campeón: —Ven a pelear como macho al centro del "ring".

Aquello produjo esa singular metamorfosis psicológica que suele operarse ocasionalmente en Baer, sacando a relucir su personalidad asesina. La misma que se puso de manifiesto cuando, hace algunos años, sus tremendos arietes ocasionaron la muerte del pobre Frankie Campbell, un muchacho californiano que empezaba a perfilarse como una nueva sensación costera. Maximiliano regresó el reto de Levinsky y se lanzó como lobo hambriento sobre el púgil de Chicago, llevándole contra las cuerdas en una bestial embestida a base de golpes al cuerpo. El "King" bajó los brazos, sintió que la respiración le faltaba y, cuando vino a darse cuenta, se hallaba ya en tierra, disparado por tremendo derecho a la mandíbula.

Bueno, es muy poco probable que se haya dado cuenta inmediata de ello. Quedó completamente "naqueado" y sus segundos tuvieron que trabajar largamente para devolverle el uso de razón.

Levinsky se puso cachorro y trató de burlarse de él. Si no, yo no le hubiera tratado tan violentamente—fue la explicación de Max cuando se le preguntó la causa de su ensañamiento. En otras palabras, si "King" no se hubiera esforzado por decapitar al campeón en el primer asalto, y no le hubiese llamado al centro del "ring" con tanta arrogancia en el segundo, Max habría conservado su personalidad "clownesca" e infantil. Pero el hermano de Lena se envalentó...

Lo paradójico de la cuestión es que Baer ha perdido en metálico al ganar en prestigio. Al campeón se le había prometido una garantía de casi \$50,000 para que peleara dentro de algunos meses en Chicago con Levinsky, a diez asaltos, si el pescadero conseguía

No podrá pelear aquí

Baer tenía grandes esperanzas de amasar una fortuna en el Estado de Nueva York haciendo "campeonatos en miniatura" como el del viernes último en Chicago. Pensaba realizar una jirga de peleas a cuatro asaltos en diferentes ciudades, frente a diferentes contendientes. La Comisión Atlética del Estado le acaba de notificar que lo mejor es que ni se acuerde del proyecto, pues no sólo no se le permitiría que peleara a menos de quince asaltos, sino que sus adversarios tendrían que ser sancionados por dicha corporación.

Sin embargo, otros Estados serían más alicientes y Baer se propone efectuar una serie de peleas de esta clase para ganar algún dinero.

## EL GOBIERNO DE LERROUX A PUNTO DE CAER POR LA LIBERTAD DE DON MANUEL AZAÑA

(Continuación de la primera página)

abecedario, porque a todos nos ha extrañado que la Sala Segunda del Supremacía pidiera a las Cortes el suministro para procesar a los señores Azaña y Bello y ahora, después de concedido, los ponga en libertad. Pero la Sala Segunda en su sabiduría puede hacer lo que le parezca.

Azaña aclamado

MADRID, diciembre 30. (P)—Las informaciones recibidas de Barcelona sobre la forma en que fue puesto en libertad el señor Azaña, han causado aquí extraordinario interés.

Los grupos de espectadores que esperaban en el muelle de la Barceloneta el desembarco del ex presidente del Consejo, del caudillo, "Sánchez Barcáiztegui" en que estaba preso, aclamaron al ver aparecer en el puente del buque. Terminadas las formalidades de rigor, comunicóse que estaba en libertad y en una lancha al buque-prisión "Uruguay", en el cual acababa en ese momento de llenar las formalidades necesarias para ser liberado por el señor Bello. Los dos juntos bajaron en seguida a tierra, siendo saludados por parientes y amigos que les esperaban.

El señor Azaña negóse a hacer declaraciones, manifestando sólo que se proponía permanecer descansando algunos días en la finca que en Badalona posee la actriz Margarita Xirgu, en donde se hallaba la familia del ex presidente esperando ya.

"No de humor para hablar"

BARCELONA, diciembre 30. (P)—Docecientos presos detenidos en el barco-prisión "Uruguay" han sido trasladados a la cárcel de la

Azaña confinado en Badalona

BARCELONA, diciembre 30. (P)—La policía ha dado órdenes al señor Azaña de no abandonar la ciudad de Badalona hasta recibir nuevas instrucciones.

Companys y sus consejeros a Madrid

BARCELONA, diciembre 30. (P)—Docecientos presos detenidos en el barco-prisión "Uruguay" han sido trasladados a la cárcel de la

## MILAGROS del SPORT Por ROBERT EDGREN

(Copyright by Robert Edgren)



### SI STANFORD GANA EL PARTIDO DE "ROSE BOWL"

habrá realizado un verdadero "Milagro de Sport," pues Stanford ganó el campeonato nacional colegial de pista, y el de la ICAAAA (1934)—y



### BEN EASTMAN

de Stanford, superó al record mundial de la media milla, (1934)—y los foot-ballers Cardenales tuvieron una temporada invicta.

### LAWSON LITTLE

de Stanford, ganó el campeonato "amateur" de Golf de Inglaterra y los EE. UU. (1934).



## Empate entre el Hispano y los Newark Germans; Gerritsen, Guayaquil ganan

También triunfó en la jornada de ayer el South American. —El Magallanes empató con los Nationals. —El Portugues Progressive triunfó sobre el Hagibor.

Bajo un frío que sólo los "auténticos" fanáticos se atrevieron a desafiar, el Hispano F. C. logró un empate ayer tarde en Irvington, N. J., con los Newark Germans, en su partido por el campeonato de la American Soccer League. El "score" fue de 1-1 y no indica ni el verdadero aspecto del juego, ni la mediocre labor realizada por el cuadro hispano.

Fue un partido deslucido y cumbre a principal característica, aparte de la falta de codicia de los jugadores del Hispano, fue el dominio ejercido casi siempre por los germanos. Estos tiraron nueve "corners" durante el primer tiempo y cuatro en el segundo, fuera de haber disparado contra la portería contraria un montón de veces.

La línea de medios hispana fracasó totalmente, excepto por Lino, y del resto el único jugador del "once" que jugó a satisfacción del público y del alto mando fue Brandolini.

Salcedo logró el tanto del Hispano después de haber marcado los alemanes al rematar un "corner" en el primer tiempo. Pero después el mismo Salcedo echó a perder, con una "mano", lo que parecía un seguro gol para su "team". Por añadidura, Mc Crindle sufrió la fractura de dos dedos.

El piso estaba congelado y hacía difícil moverse con seguridad, cosa que tal vez haya influido en el desarrollo del partido.

### Gibraltar 2, Italian 1

El Gibraltar F. C. triunfó por 2-1 sobre el Italian American ayer en el Recreation Park.

Sánchez y Juan García fueron los autores de los tantos gibraltareños.

### Workers 3, Alfaro 0

En el Parque Central el Workers Gymnastic se impuso al Eloy Alfaro por tres a nada, en su anunciado partido por el campeonato de la Metropolitan Workers League.

### Guayaquil 3, C. O. C. 2

El Guayaquil (no el Red Spark)

ciudad. En centros autorizados se ha informado que el señor Companys y los ex consejeros de la Generalidad presos por los sucesos de octubre, serán trasladados a Madrid el martes próximo para esperar allí la fecha de su juicio.

Los concejales agrarios dimiten

MADRID, diciembre 30. (P)—Los miembros del concejo nombrado por el gobierno para reorganizar la administración municipal, han dimitido hoy al acordarse por el alcalde, señor Salazar Alonso, despedir a los empleados que entraron en el personal del Ayuntamiento durante la huelga revolucionaria para substituir a los huelguistas.

Los huelguistas.

Los huelguistas.

Los huelguistas.

Los huelguistas.

Los huelguistas.

Los huelguistas.

Los huelguistas.

Los huelguistas.

Los huelguistas.

## Adolfo Luque firmó ya su contrato y lo envió a Nueva York

HABANA, diciembre 30.—Adolfo Luque, el veterano lanzador cubano que representa el último baluarte cubano en servicio activo en las ligas mayores, acaba de firmar su contrato para otro año con los Gigantes de la Liga Nacional.

Bill Terry envió los contratos a Dolph por correo aéreo y ayer Adolfo los devolvió debidamente firmados.

Seguramente Luque permanecerá en la Habana dirigiendo su club Almendares hasta que reciba instrucciones de presentarse en el "training camp" de los Gigantes, que será para principios de marzo.

## Glico y Dake a la cabeza del torneo en Méjico, D. F.

Ayer se completó la tercera vuelta del torneo internacional de ajedrez

MEJICO, D. F., Dic. 30. (P)—La tercera vuelta del torneo internacional de maestros de ajedrez, iniciada anoche, terminó en la madrugada de hoy. Los tres jugadores estadounidenses—Reuben Fine, Herman Steiner y Arthur W. Dake—obtuvieron victorias. Al cabo de esta vuelta Dake y el mejicano Moisés Glico se encontraban empatados por el primer lugar.

He aquí los resultados de la tercera etapa: Primer tablero—Alfonso Aguirre, mejicano, perdió ante González Rojo, mejicano. Segundo tablero—Sánchez Lamego, de Méjico, fue vencido por Moisés Glico, de Méjico. Tercer tablero—Orlando Duhal, Méjico, derrotó a Lerdo de Tejada, Méjico. Cuarto tablero—El Coronel Manuel Soto-Larrea, Méjico, perdió a manos de A. W. Dake, Portland, Oregon. Quinto tablero—El Capitán J. J. Araiza, Méjico, le ganó a su compatriota Abel Pérez. Sexto—Reuben Fine, Nueva York, venció a Joaquín Medina, mejicano. Séptimo—Herman Steiner, Los Angeles, triunfó sobre Avilés Solares.

El orden de los jugadores por puntos, es:

|             |    |    |
|-------------|----|----|
| Dake        | 3  | 0  |
| Glico       | 3  | 0  |
| Larrea      | 2  | 0  |
| Fine        | 2  | 0  |
| Steiner     | 2  | 0  |
| Tejada      | 1½ | 1½ |
| Duhal       | 1½ | 1½ |
| Soto-Larrea | 1  | 1  |

## Betis, Barcelona y Racing victoriosos en España

MADRID, Dic. 30. (P)—La contienda futbolística ligera de hoy produjo los resultados que siguen: Primera División:

Betis-Dorostá, 1-0; Athletic, 3-1; Barcelona-Oviedo, 5-2; Madrid-Español, 1-2; Racing-Valencia, 6-0; Valencia-Sevilla, 2-1. Segunda División: Sporting-Celta, 2-1; Racing-Valladolid, 1-2; Nacional-Aviles, 1-1; Baracaldo-Coruña, pospuestos; Sabadell-Júpiter, 2-2; Unión-Tos Asuna, 0-1; Badalona-Zaragoza, 2-1; Hércules-Eliche, 2-1; Levan de-Recreativo, pospuestos; Malacina-Gimnástico, 3-0; Murcia-Laplana 4-1.

## Forman en Brasil un consejo superior de seguridad nacional

RIO DE JANEIRO, diciembre 30. (P)—En vista de los continuos rumores sobre intentos de disturbios en el país, el presidente Vargas llamó al gabinete a sesión especial y constituyó un consejo nacional de seguridad en el cual forman parte todos los miembros del gabinete y el jefe del estado mayor del ejército. Durante dos semanas inconfirmados reportes, aparentemente sin fundamento, han estado diciendo que se preparaba una dictadura para establecer un régimen militar, pero hasta ahora Vargas y los miembros del gobierno han ridiculizado la idea de que exista desasosiego en el país.

El consejo de seguridad dio consideración al asunto de la huelga postal y telefónica, y anunció que el presidente Vargas había despedido a seis funcionarios del departamento de Correos que eran miembros del comité de huelga. Se cree que la formación del consejo está dirigida principalmente a las actividades comunistas y fascistas que desde principios de 1934 han estado ganando terreno en los centros urbanos.

La escena en la cual Moreno y Montalban interpretan su baile, no tuvieron que fingir su admiración y aplauso para la cámara, pues su entusiasmo fue sincero.

LEA Y ANUNCIASE EN "LA PRENSA"

Los extras que aparecieron en

Los extras que aparecieron en

Los extras que aparecieron en

Los extras que aparecieron en

Los extras que aparecieron en

Los extras que aparecieron en

Los extras que aparecieron en

Los extras que aparecieron en

Los extras que aparecieron en

Los extras que aparecieron en

Los extras que aparecieron en

Los extras que aparecieron en

Los extras que aparecieron en

Los extras que aparecieron en

Los extras que aparecieron en

## Ajub Kahn luchará otra vez con Carlos antes de emprender el regreso a su país

Volverá a la India con la esperanza de alcanzar la revancha con Gama.—Cuatro "star-bouts" en el Star Casino el jueves

## Esperase que alguna de las potencias asuma la iniciativa de un pacto naval

(Continuación de la primera página)

seguencias pueden implicar a la Unión Soviética.

Escribiendo en el periódico "Izvestia", Radek dice que el Japon creía que una nueva agresión en China y contra Rusia no provocaría acción de los Estados Unidos.

Agrega que los japoneses pensaban que los Estados Unidos estaban tan afectados por la depresión y la cesantía que los obreros y la pequeña burguesía querían la paz.

Radek opina, sin embargo, que los nipones estaban errados, pues las grandes potencias no están muy seguras de su posición en el perturbado mundo y quizás no sigan la política que los militaristas japoneses pensaban.

El objeto del Japon, en opinión de Radek, fue, desde que se abrieron las conferencias en Londres, intimidar nuevamente a la Gran Bretaña, pero encontró obstáculos en ello, sobre todo en la actitud de los dominios británicos.

"El Japon cree que puede encontrar dinero inglés para financiar su agresión", dice Radek, y piensa luchar contra la Gran Bretaña después de haber liquidado a sus demás enemigos."

## Muchacho de once años perece quemado vivo en Francia

ST. MALO, Francia, diciembre 30. (P)—Jean Cornet, de once años, pereció hoy quemado vivo al enredarse sus pies en una película cinematográfica incendiada que se iba a mostrar en la escuela dominical. Otros doce muchachos saltaron por las ventanas y escaparon con lesiones ligeras.

Los muchachos preparaban la película fumando y parece que la chispa de un cigarrillo la incendió, ardiendo casi como pólvora. El edificio sufrió daños considerables.

## Méjico hace nuevos nombramientos diplomáticos

MEJICO, D. F., diciembre 30. (P)—En sesión secreta el Senado aprobó el nombramiento del general Manuel Pérez Treviño, ex jefe del partido Nacional Revolucionario, como embajador en España.

El Senado aprobó también el nombramiento del doctor J. Leonides Alamazán, ex gobernador de Puebla, como ministro en Gran Bretaña.

Se supo al mismo tiempo que se le había pedido al gobierno argentino su aprobación del nombramiento de Genaro Estrada, ex embajador en España, como embajador en Buenos Aires.

No hubo indicaciones ninguna de que Fernando González Roa fuera nombrado nuevamente embajador en Washington. Roa se ha encontrado últimamente en delicado estado de salud.

## Películas estrenadas en Méjico en este año

Han sido estrenados durante el presente año: "Corazón bandolero", con Carmen Guerrero; director, Rafael J. Sevilla; estudios Mexfilms. "Oro y Plata", con Victoria Blanco; director, Ramón Peón; "Muerte", con Ramón Peón; dirección, Guillermo Calles; "La sangre manda", con Virginia Fábregas; dirección, José Bohr.

Actualmente están en montaje: "Audacia fallida, de J. M. Escalante; dirección, F. A. Rivero; "Corazones en derrota", con María Luisa Cea, producción de Alfa Films, y, en rodaje: "La dama de la casa grande", con Adriana Lamar, y "Mártires de la vida".

## John Charles Chase, de la pandilla de Dillinger, fue detenido en Mt. Shasta

(Continuación de la primera página)

festó que le había dicho su preso: "Ha tenido usted la gran suerte. Si yo hubiera llevado conmigo un arma de fuego, quedaría un policía menos en Mt. Shasta. Mi detención no le da a usted ninguna gloria porque no tuve ocasión de defenderme."

La extinta residía en el 775 Trinity Avenue desde hace diez años, y la sobreviviente, su señora madre Catalina M. Agostini; hermano, María Luisa, Alicia y Carmelo, e hijos, Raul, Fernando y Jaime. Estos se muestran inconsolables por la desgracia que les aflige y están recibiendo continuos mensajes de condolencia de las personas de su intimidad.

## PARA LA TOS, Nada mejor que el FAMEL

para las afecciones de las vías respiratorias.

PRODUCTOS DEL DR. SOLVER

Cachets, Fíbulas, Gárgaras, Cápsulas e Inyecciones.

Pídale en cualquier droguería.

179 Adams St. Drug Importing Co. Brooklyn, N.Y.

TOS. CATARRO. BRONQUITIS

Solución Paulauberge

Solución Paulauberge

Solución Paulauberge

Solución Paulauberge

Solución Paulauberge

Solución Paulauberge

Solución Paulauberge

Solución Paulauberge

Solución Paulauberge

Solución Paulauberge

Solución Paulauberge

Solución Paulauberge

Solución Paulauberge

Solución Paulauberge

Solución Paulauberge

Solución Paulauberge

(Continuación de la segunda página)  
to Rico, Jesús T. Pineda ha hecho  
estas declaraciones:

"Desearé manifestar que se están dando los pasos para organizar a los colonos de caña a fin de obtener el pago justo y equitativo en la molienda de las mismas. Considero que este asunto debe ser resuelto favorablemente antes de la próxima zafra, para estar en condiciones de mejorar nuestra propia situación ruinosas y los salarios de nuestros obreros. No se nos ha escapado el hecho de que los obreros no pueden subsistir decentemente con los actuales salarios. Es evidente también que los colonos no pueden sostenerse con lo que hasta la fecha han recibido por las cañas. Es preciso que la industria azucarera reparta menos ganancias en el exterior y mire más hacia el interior y mire más hacia el cuadro desarrollado en el país. En cuanto al documento preparado por la Asociación de Productores de Azúcar modificando los contratos de molienda, que se han sometido a los colonos, entiendo que dicho documento no llena los requisitos de la Administración de Créditos Agrícolas. Presumo que allí quisieron llenar tanto la copa que la desbordaron."

LOS COLONOS

SAN JUAN, P. R., diciembre 26.—Se reunió la directiva de la sección de colonos de caña de la Asociación de Agricultores que preside don José L. Pesquera para resolver sobre la invitación que centralistas y representantes obreros le habían extendido para participar en las conversaciones del convenio colectivo que habrá de regir en la próxima zafra. Concurrieron a la reunión los señores Pesquera, Enrique Landrón, Rafael González Cuyar y Juan Vallo García, excusándose el resto por razones de fuerza mayor.

Discutido el asunto se acordó concurrir a la reunión que celebraban centralistas y obreros para sostener en ella el criterio expresado por el señor Landrón en el siguiente telegrama y que recibió la sanción unánime de los demás caballeros presentes:

"Opino que ni la directiva de la Asociación ni el Comité de Colonos están autorizados a hacer convenios sobre jornales obligatorios para los colonos. Tales convenios deben ser hechos por colonos y sometidos a su aprobación. Aconsejo que el comité central se limite a ofrecer sus buenos oficios para la celebración de convenios mientras los colonos no sepan en qué condiciones molerán y serán compensados en 1935 y en qué condiciones quedarán para 1936. Aconsejo cautela en evitación de futuras dificultades."

UNA VISITA

SAN JUAN, P. R., diciembre 26.—Cumpliendo un acuerdo de la Asamblea de Médicos de Beneficencia de la isla, celebrada en la ciudad de Ponce el día 25 del pasado mes de noviembre, una comisión integrada por los doctores Pablo Morales Ctero, presidente de la Asociación Médica de Puerto Rico; Blas C. Herrero, F. R. de Jesús, presidente de la Asamblea de Ponce, y Rafael Coll visitó al gobernador Winship, para enterarle de la situación económica grave por que atraviesan las municipalidades de la isla que les dificulta el poder atender a las necesidades de beneficencia.

Los mencionados doctores le hicieron saber también al gobernador Winship que existen varios médicos de beneficencia que no cobran sus haberes hace muchos meses, y en algunos casos hace años, y que si no se toman medidas adecuadas en la próxima sesión de la Legislatura para atender a estas deudas de los municipios con los médicos encargados de la beneficencia pública, y para atender mejor al servicio de la beneficencia pública en sí, considerarán que se van a ver imposibilitados de seguir prestando sus servicios a las diferentes comunidades en que sirven.

La mencionada comisión de médicos estaba también encargada de cumplimentar el acuerdo de la asamblea de Ponce ante el presidente del Senado y el de la Cámara de Representantes.

Firman un tratado  
España y Argentina

BUENOS AIRES, diciembre 30 (UP).—Los representantes de Argentina y España concluyeron y pusieron su firma ayer a un tratado comercial que estaban negociando desde hacía algún tiempo.

Sus representantes, don Juan Ramón (ex de auctoritate) y don Antonio, don Ramón, don Víctor, don Ángel y don María, se comprometieron a firmar el tratado para la próxima sesión de la Legislatura, y después al celeramiento por el cual se verán beneficiados.



Sheeta saltaba de un lado para otro, rugiendo de manera tal, que llenaba de espanto a los tripulantes del "Kincaid". Mugambi temblaba también. Solamente Tarzán, el hombre-mono y su esposa mantuvieron su tranquilidad. Apenas habían caído los escombros cuando el hombre-mono se colocó entre las fieras, calmándolas sus temores, hablándoles, acariciándoles sus peludos cuerpos, y asegurándoles que el peligro había pasado...

Todo estaba tranquilo y pacífico en el barco y las aguas. De repente, sin previo aviso, el techo del camarote ascendió disparado al aire y una densa nube de humo salió del "Kincaid", al tiempo que se oyó una terrible explosión que sacudió el buque de borda a borda. En seguida ocurrió una confusión terrible en cubierta. Los monos de Akut, aterrados por la detonación, corrieron gruñendo y mostrando sus afilados colmillos en su terror.

Y sin embargo, el buque continuaba su ruta aún cuando pareciera que estuviese quieto. Al poco tiempo se divisaron las bajas colinas de la Isla Selvática en la lejanía. Tarzán permanecieron de pie en el puente contemplando la hermosa isla. Los tripulantes estaban también en la proa observando cómo aumentaba el tamaño de la tierra frente a ellos. Las fieras habían buscado la sombra protectora de la galería, donde se acurrucaron a dormir.

ALQUILERES

**Apartamentos sin amueblar**  
MONROE ST. 51-53  
3-4 cuartos, agua caliente, baño, electricidad. Renta razonable.  
CUATRO, cinco cuartos, estilo "box", calefacción, 2-3-4 cuartos. Cuatro cuartos, agua caliente, baño, 317-319. Inquilinos blancos, refinados. Ver al Sr. J. Kane Company, 223-38, 223-39, 223-40, 223-41.

**BRONX**  
KILLY ST. 858  
Cerca del Intervale Ave. Expresos 180 St. 6 cuartos, 217-7 cuartos, 235.  
Acuñan al edificio.

**Cuartos amueblados**  
40 ST. 200 E. Facilidades, sencillo, \$2.50; doble, \$3.50; triple, \$4.50. También se alquilan sin amueblar, 4 y 5 cuartos. Adelantos.  
110 ST. 131 E. Cuartos amplios, independientes, calefacción, agua corriente, ducha, teléfono, cocina, Subway. Doble \$3.  
111 STREET 142 WEST  
Familia melancólica renta un cuarto para hombre solo. Ponce, Apt. 3.  
113 ST. 111 W. Sala frente, \$4.50. Otro, \$2.50 matrimonio. Doble, \$3.50. Sección, \$2.50. 12-13. Comodidades. Sanituario.  
148 STREET 562 W. (B-way). Cuarto moderno, doble, sencillo. Comida si desea. Referencia. Subway. Apt. 22.  
163 STREET 560 WEST  
Apt. 36. Matrimonio, ascensor; teléfono; un cuarto del cual el departamento de venta y compra de telas. Oportunidad excelente. Hax 30, La Prensa.

Tarzán y Jane Clayton contemplaron la verdura de la espesa vegetación en la ribera mientras se alejaban en el buque, y una vez más el hombre-mono abandonó su rol mágico sin una sola demostración de dolor. Ninguno de los navíos que cruzaban los siete mares hubiera sido capaz de alejarlo con rapidez suficiente de las costas africanas. Su ansiedad por reanudar la búsqueda de su hijo perdido, la hacía parecer la velocidad del "Kincaid" a la de un lento caracol.

COLOCACIONES

**Demanda — Mujeres**  
CAMARERA para casa privada y servir la mesa o trabajo general sin cocina. arreglar cuartos en hotel. Edgcombe 4-7493.  
MECANOGRAFIA inglesa y española, conocimientos generales oficina, desea trabajar. Sueldo inmaterial. Llame a A. DUBOIS.  
SIRVENTA se ofrece para trabajar casa de familia. También 5 años experiencia en planchar. Se habla español. Diríjase a Mary González, 51 West 111 St. Apt. 9.  
SIRVENTA desea trabajo en casa de familia, por día o semanas. Tiene referencias. Ana Soler, 33 W. 111 St. Apt. 4-W.  
TAQUIGRAFIA en inglés, rápida, con experiencia en casa exportadora. Conocimientos de español. Referencia inmediata. Miss Lola, Ravenswood 3-2753.

**Varios**  
MUJERES blancas desean trabajar en oficina o en casa. Sueldo regular. M. RODRIGUEZ, 19 Columbia St., Brooklyn, N. Y.  
MUJERES desean colocarse de sirvienta en casa de familia. Domicilio fuera. Amelia Pérez, 56 E. 107 St. Apt. 11.  
MUJERES desean colocarse de sirvienta en casa de familia. Domicilio fuera. Amelia Pérez, 56 E. 107 St. Apt. 11.  
MUJERES desean trabajo en oficina o en casa. Sueldo regular. M. RODRIGUEZ, 19 Columbia St., Brooklyn, N. Y.

**Demanda — Hombres**  
HOMBRES desean trabajo en oficina o en casa. Sueldo regular. M. RODRIGUEZ, 19 Columbia St., Brooklyn, N. Y.

**Demanda — Mujeres**  
MUJERES desean trabajo en oficina o en casa. Sueldo regular. M. RODRIGUEZ, 19 Columbia St., Brooklyn, N. Y.

**Demanda — Hombres**  
HOMBRES desean trabajo en oficina o en casa. Sueldo regular. M. RODRIGUEZ, 19 Columbia St., Brooklyn, N. Y.

**Demanda — Mujeres**  
MUJERES desean trabajo en oficina o en casa. Sueldo regular. M. RODRIGUEZ, 19 Columbia St., Brooklyn, N. Y.

**Demanda — Hombres**  
HOMBRES desean trabajo en oficina o en casa. Sueldo regular. M. RODRIGUEZ, 19 Columbia St., Brooklyn, N. Y.

**Demanda — Mujeres**  
MUJERES desean trabajo en oficina o en casa. Sueldo regular. M. RODRIGUEZ, 19 Columbia St., Brooklyn, N. Y.

**Demanda — Hombres**  
HOMBRES desean trabajo en oficina o en casa. Sueldo regular. M. RODRIGUEZ, 19 Columbia St., Brooklyn, N. Y.

**Demanda — Mujeres**  
MUJERES desean trabajo en oficina o en casa. Sueldo regular. M. RODRIGUEZ, 19 Columbia St., Brooklyn, N. Y.

**Demanda — Hombres**  
HOMBRES desean trabajo en oficina o en casa. Sueldo regular. M. RODRIGUEZ, 19 Columbia St., Brooklyn, N. Y.

**Demanda — Mujeres**  
MUJERES desean trabajo en oficina o en casa. Sueldo regular. M. RODRIGUEZ, 19 Columbia St., Brooklyn, N. Y.

**Demanda — Hombres**  
HOMBRES desean trabajo en oficina o en casa. Sueldo regular. M. RODRIGUEZ, 19 Columbia St., Brooklyn, N. Y.

**Demanda — Mujeres**  
MUJERES desean trabajo en oficina o en casa. Sueldo regular. M. RODRIGUEZ, 19 Columbia St., Brooklyn, N. Y.

**Demanda — Hombres**  
HOMBRES desean trabajo en oficina o en casa. Sueldo regular. M. RODRIGUEZ, 19 Columbia St., Brooklyn, N. Y.

**Demanda — Mujeres**  
MUJERES desean trabajo en oficina o en casa. Sueldo regular. M. RODRIGUEZ, 19 Columbia St., Brooklyn, N. Y.

**Demanda — Hombres**  
HOMBRES desean trabajo en oficina o en casa. Sueldo regular. M. RODRIGUEZ, 19 Columbia St., Brooklyn, N. Y.

Profesionales

**Médicos**  
Dr. Henriquez  
Médico Español  
121 WEST 79 ST.  
de la escuela práctica de París.  
30 AÑOS DE EXPERIENCIA  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES CRÓNICAS DE LOS  
HOMBRES Y MUJERES  
EN LAS VIAS URINARIAS.  
ANTIGUAS ENFERMEDADES MAL TRATADAS.  
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y DEBILIDAD GENERAL.  
Inyecciones intravenosas  
VEJIGA, RINONES Y PIEL  
Eczemas, úlceras, traquea, análisis de la sangre.  
ELECTROTERAPIA  
Horas: 9 a. m. a 8 p. m.  
Domingos: de 10 a. m. a 3 p. m.  
Tel. ENcino 2-4866  
PRECIOS MODICOS

**Dr. M. FILURIN**  
113 W. 42 St. entre 8. Ave. y B-way.  
Examen y tratamiento.  
Incluyendo Rayos X ..... \$2

**ESPECIALISTA ALEMAN**  
Enfermedades agudas y crónicas de hombres y mujeres. Sangre, piel y venas varicosas tratadas con Rayos X. Inyecciones por método moderno. Horarios: de 10 a. m. a 10 p. m.  
Dr. M. MEER  
156 West 44 St., Cuarto 302  
New York City, Tel. MEDic 2-1323.

**Dr. N. GUILLERMO**  
Especialista en Oídos  
Horas: de 11 a. m. a 7 p. m.  
Doctor L. DIMOJA  
113 W. 114 St. entre 11. Ave. y 12. Ave.  
ORBITAL, MEDICO CIRUJANO  
ESPECIALISTA PARA LAS MUJERES  
Horas: de 10 a. m. a 7 p. m. Domingos: 10 a. m. a 2 p. m.

**Dr. L. MENDEZ**  
215 W. 219 St.  
Medicina, Cirugía, Partos. Horas: 10 a. m. a 8 p. m.  
Dr. E. VERGES CASALS  
146 St. 146 St.  
Horas: 4 a. m. y por cita. Aud. 5-5131.  
Dr. APELLANIZ  
219 W. 14 St. entre 14. Ave. y 15. Ave.  
200 West 114 St. Monument 2-3719.

**Dr. GARCIA LASCOT**  
1329  
Horas: 11 a. m. a 7 p. m. Domingos: 10 a. m. a 2 p. m.  
Dr. J. N. CESTEROS  
Horas: 9 a. m. a 7 p. m.  
1945-7th Ave. (117 St.) University 4-9795

**Dr. S. Cherno**  
232 Second Ave.  
Especialista piel, sangre, vías urinarias.  
Dr. A. CAIRONA  
Enfermedades mujeres.  
Ginecología, partos, 11-12, 3-4, 6-8 p. m.  
Domingos: 10-12, 2-4, 6-8 p. m. 17 St. Stuy. 9-3463.

**Manuel Altcheck, M.D.**  
New York City, Tel. Monument 2-9742.  
Dr. J. E. CRESPINO  
105 W. 111 St.  
Ojos, oídos, nariz, garganta, 11-12, 3-4, 6-8 p. m.  
Dr. M. J. Marxuach  
221 W. 79 St.  
Domingos por cita. Triplex 7-6041.

**Dr. BOLOGNINO**  
111 W. 23 St. 9-11, 2-4, 6-8 p. m. 4-4543  
Dr. MARIN  
21 West 110 St.  
9-12, 2-4, 6-8 p. m.

**Notarios**  
RAMON MIRANDA  
Notario Público, Comisionado de Escrituras de Pto. Rico. Traducciones, 59 Pearl St., New York, Tel. Whitehall 4-2759.

**Obstétricas**  
LEONI VDA. DE GUILLEN y EMILIA CARNOT, Comadres. Ofrecen sus servicios profesionales. 502 W. 147 St. Edgcombe 4-9091. Apt. 2.  
EUGENIA BERNING, Comadre. Conocimiento de la lengua alemana. Experiencia de 20 años. 16-22 W. 111 St. Apt. 2. Univ. 4-0371.

**ROSALIA M. DE MERINO, Comadrona.**  
Consultas gratis los Jueves de 2 a 4.

**BROOKLYN**  
JACINTA Chevre Bonpart, Comadrona experta en partos. Consultas gratis los Jueves de 2 a 4. 217 Union St. Cumb. 6-0956.

**Opticos**  
Dr. DOMINGO MASTACHE  
OPTOMETRIA Y OPTICO ESPAÑOL  
Examen de la vista. Receta de lentes y lentes de contacto. 127 W. 118 St. esquina Lenox Ave. Horas: 9 a. m. a 5 p. m. Referencia: University 4-6144.

**EL ESPECIALISTA DE LA VISTA**  
PACHECO MORALES  
ha cambiado su oficina al 322 W. 145 St.

**VARIOS**  
Casas de huéspedes  
José Rodríguez 149 W. 97 St. 215-216. Con o sin comida. Todos los días.  
HOTEL ESTRELLA 113 W. 71 St. Cuartos con, sin comida. Precios invariables.

**Comidas a domicilio**  
Sabrosas comidas criollas, precios módicos. Limpieza, esmerado servicio. Pto. 523 W. 145 St. RD. 4-2883. 2-4, 6-8 p. m.

**LA PRENSA** con sólo una telefonada de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.  
NOTIFICAR AL DEPARTAMENTO DE CIRCULACION

Intimidades del Cine -- Por el Capt. Roscoe Fawcett

Debido a ser un espía que cumplió con su deber, el cine es una de las mejores balanzas del cine. Sin embargo, aún sigue tomando decisiones de baile.

Con un buen número de concurrentes se llevó a efecto el baile del sábado en los salones. A las nueve de la noche ya estaba en su puesto la orquesta y empezaba a dar frutos la labor realizada por el Comité de festejos del Club que integran las damas Adela Castañer, Cristina Paffrath, Josefina Morales y otras.

A las once y media de la noche se efectuó la sorpresa dispuesta por la señora Castañer y sus auxiliares y fué muy celebrada por los presentes, que recibieron con alegría el objeto que les tocaba. Los artículos fueron donados por la señora Castañer, José Díaz y César Cesani.

**BUEN BAILE DIO EL GRUPO FAMILIAR DEL BRONX**  
Este Grupo celebró el sábado su baile inaugural en el Franklin Casino, reuniéndose una selecta a la par que nutrida concurrencia. Más de trececientas personas asistieron al acto que resultó ser uno de los mejores que hasta ahora se han llevado a cabo en aquella sección.

Desde las nueve y media de la noche hasta las diez y media de la madrugada duró la velada habiendo una selecta representación, no solo de los residentes hispanos del Bronx, sino de Washington Heights y de Harlem.

El salón estaba bellamente decorado y desde una plataforma, la orquesta ejecutó un selecto número de piezas musicales.

El Sr. Agustín de Jesús, en una corta disertación que hiciera en uno de los intermedios presentó dos representantes del Centro Cultural y Social Internacional.

El acto resultó sumamente animado, no decayendo el entusiasmo de los asistentes quienes, cuando este tocó a su fin, aun querían seguir bailando.

**LISBOA, diciembre 30 (P)** — Cerca de Alcazar perecieron ahogados diez y siete hombres al volcarse en el Tajo una pequeña embarcación muy cargada.

Uno de los que iban en ella logró llegar a la orilla nadando. Todos los demás se ahogaron. El río está muy alto a causa de las fuertes lluvias recientes.

A los gritos de las mujeres que veían la lucha de sus maridos en las turbulentas aguas se unían los de las víctimas.

**VENTAS**  
Abrigos de Piel  
SESORA vende magnífico abrigo nuevo de piel genuina. 217 Riverside 9-1556. 231 West 96 St. Apt. 7-C.

**Apartamentos amueblados**  
144 STREET 557 W. (Broadway). Sacrificó muebles sals habitacionales, \$60. Renta \$15. Primer piso. Apt. 2-A.

**Artículos para fotografías**  
WILLOUGHBY, 110 W. 32 St. frente Gimbels. Kodaks y todos los accesorios necesarios para los visitantes de N. Y.

**Baúles**  
BAULES segunda mano, \$4 a \$10; maletas de cuero, maletines, \$3 a \$5. Savoy Luggage, 22 E. 22 St., cerca Madison Ave.

**Liquidación 500 baúles guardapolvos, vapor, a \$6.50, \$9.50, \$12.50, un poco manchados. Maletas \$1, 1225-6a. Ave. (49th St.)**

**Máquinas de coser**  
"SINGERS", otras, nuevas, usadas, camadas, garantizadas 10 años. Reparaciones. Vacuum Cleaners, 1674-2a. Ave. (85-87)

**Muebles**  
ALMACEN DE 3 PISOS  
Gran surtido, muebles nuevos, remodelados "davenport" sala o juego dormitorio, \$15 a \$25. Muebles de Nueva York. 179 East 124th St.

**TRAJES**  
TRAJES abrigos nuevos, desde \$6 hasta \$12. Usa \$2.50 y más. Impermeables. Bombreros Knox \$5. Valencia, 62 W. 415 (Eway y Amsterdam). Edgcombe 4-2350

Sociedades Hispanas

**EL NEW BORICUA DEM. & SOCIAL CLUB CELEBRA ESTA NOCHE UN GRAN BAILE DE FIN DE AÑO**

Para celebrar la llegada del año nuevo con todo el esplendor que se merece, la directiva de esta organización boricueña ha dispuesto un gran baile hoy lunes por la noche, el cual se prolongará hasta horas bien avanzadas de la madrugada.

Los comités nombrados se disponen a atender debidamente a los asociados y sus muchos simpatizadores, y para amenizarle cuenta con una magnífica orquesta.

Con un buen número de concurrentes se llevó a efecto el baile del sábado en los salones. A las nueve de la noche ya estaba en su puesto la orquesta y empezaba a dar frutos la labor realizada por el Comité de festejos del Club que integran las damas Adela Castañer, Cristina Paffrath, Josefina Morales y otras.

A las once y media de la noche se efectuó la sorpresa dispuesta por la señora Castañer y sus auxiliares y fué muy celebrada por los presentes, que recibieron con alegría el objeto que les tocaba. Los artículos fueron donados por la señora Castañer, José Díaz y César Cesani.

**BAILE DEL CENTRO ESPAÑOL DE ELIZABETH, N. J., HOY**  
Amenizado por popular conjunto musical y con objeto de recibir debidamente el año que llega, esta organización hispana de Elizabeth dará un festival bailable hoy en la noche, el que durará hasta las dos de la madrugada.

La comisión de fiestas ha dispuesto lo conveniente para que al sonar las doce los reunidos se entreguen a la alegría propia del momento, en el más típico ambiente español, habiéndole titulado "Noche Española".

**DIRECTIVA DE LA RESP. LOGIA "LUZ DE ORIENTE No. 5"**  
Celebró elecciones la Respetable Logia "Luz de Oriente No. 5" de A. L. Y. A. M., con el resultado siguiente:

V. M. José F. del Villar; P. V. Juan Camean; S. V. Luis Ortiz; secretario, Antonio D. Marrero; tesorerero, Gabriel Trigo; orador, Prudencio Comadella; Hosp. Félix Argüeta; P. D. Bernardo González; S. D. Rafael Quesada; P. M. S. Agustín Vega; S. M. S. Andrés Peña; P. E. Carlos G. Franco; S. E. Federico B. Castellanos; P. E. José E. Márquez.

**EL THALIA SOCIAL CLUB DA HOY BAILE DE FIN DE AÑO**  
Buena despedida de año y salutación del que llega se prometen los componentes y amigos de esta organización durante la celebración del baile que con tal motivo dan esta noche en su local social, hasta bien entrada la madrugada.

**DARA UNA VELADA EL CLUB INTERNACIONAL BENEFICO**  
El sábado próximo dará una velada este Club en honor del periodista Enamorado Cuesta, en el Auditorio Junior Settlement. Se ofrecerán varios números por comediantes y músicos y participará el musicógrafo R. Hernández.

El señor Cuesta pronunciará una conferencia bajo el tema: "Nuestras mujeres ante la historia", y el acto promete llevar lucida concurrencia.

**SPANISH AMERICAN CIVIC CLUB DE WHITE PLAINS, N. Y.**  
Celebrará un gran baile de despedida de año hoy a las 8.30, amenizado por la rondalla que tocó en su última fiesta.

Se harán cinco regalos que consistirán en cinco cestas con vinos moscatels.

**LAS ACTIVIDADES DEL "GRUPO SOCIAL LOS DOCE PARES"**  
Celebró junta esta agrupación y fué nombrado vicepresidente Ernesto Machado y quedó aprobado.

Esta noche, lunes, partirá una parranda desde la residencia de los esposos Mussenden, a las 10.30 p. m., acompañados de una orquesta, y asaltarán el domicilio de varias familias para despedir el año viejo y recibir el nuevo. El próximo domingo, Día de Reyes, celebrarán un "matiné dancante" en el Thalia Social Club, desde las 5.

También fué acordado celebrar otro festival el 26 de enero en el "Ritz Ballroom".

**EL CIRCULO CUBANO DE N. Y. DA BAILE HOY**  
Esta sociedad celebrará un baile hoy lunes para despedir el año. Comenzará a las 9 y durará hasta hora avanzada de la mañana. Por la animación que existe entre todos los asociados y simpatizantes de la barriada hispana.

(Sigue en la octava página)

## Industria, Banca y Comercio

**ARGENTINA EXPORTO EN ONCE MESES DE 1934 198,000,000 PESOS MAS QUE EN TODO EL 1933**

BUENOS AIRES, Argentina, diciembre 30. — El comercio exterior de Argentina en el mes de noviembre mostró un aumento del 44 por ciento sobre igual mes en 1933, según las estadísticas oficiales que acaban de publicarse.

Las importaciones en noviembre de este año, fueron valoradas en 110,000,000 de pesos, o sean \$36,300,000 al tipo de cambio oficial; y las exportaciones en 105,000,000 de pesos, que equivalen a 34,650 dólares. Las importaciones, así, acusan un pequeño exceso, propio de la estación, sobre las importaciones para dicho mes. Las cifras correspondientes a noviembre de 1933, fueron de 78,500,000 pesos (\$25,900,000) para las importaciones y de 70,700,000 pesos (\$23,300,000) para la exportación.

El total de exportaciones en los once meses que cerraron el 30 de noviembre último, han alcanzado a la suma de 1,318,000,000 de pesos, o sean \$434,940,000, contra 1,120,000,000 (\$369,600,000) en todos los doce meses de 1933. En esta fecha también, el exceso de exportaciones sobre las importaciones era de 302,300,000 de pesos, (\$99,760,000) comparado con 187,900,000 pesos, o sean 62,000,000 de dólares hace un año.

Las importaciones en noviembre último han sido las más altas en cualquier mes desde el de marzo de 1931. Mientras que el total de importaciones para los once meses de este año acusan un violento aumento, esto se acentúa especialmente en el caso de maquinarias y vehículos, que subieron en 68.4 por ciento reflejando una firme expansión y modernización de ciertas industrias manufactureras argentinas y la mayor demanda por automóviles y camiones como resultado directo de la

construcción de carreteras, programa actualmente en desarrollo. Por otra parte la importación de artículos comestibles declinó un 24 por ciento y el de bebestibles en 30 por ciento, indicando la tendencia a substituir los productos domésticos a los extranjeros, en cuanto a alimentación concierne.

La mayor parte de los otros renglones, sin embargo, muestra buenos incrementos, tales como un 17 por ciento en productos metálicos; 18 por ciento, para artículos de caucho; 15 por ciento, para combustibles y 5.6 por ciento para maderas.

### PRORROGA DEL REGIMEN ARANCELARIO ESTABLECIDO PARA EL AZUCAR EN ESPAÑA

La "Gaceta Oficial" publica el siguiente Real Decreto Ley: "Artículo 1.º — Se prorroga hasta el 31 de marzo de 1935 el Real Decreto Ley de 27 de noviembre de 1930, por el cual el coeficiente de aumento de los derechos sobre el azúcar de primera y segunda clase, comprendido en la partida número 39 del Arancel de Aduanas en vigor, fué elevado de tres a cuatro."

### POSIBILIDADES PARA EL CORCHO ESPAÑOL EN MEJICO

La importación de corcho en Méjico durante el pasado año de 1933 alcanzó la cifra de 155,000 kilos, de los cuales 70,000 fueron en bruto y 85,000 de desperdicios. De Portugal se importaron 140,000 y de España (Sevilla) los 15,000 restantes.

Portugal, como puede verse, abastece la casi totalidad del mercado, que ofrece actualmente buenas perspectivas para el producto español.

## Sociedades Hispanas

(Continuación de la séptima página)

tizadores de esta sociedad se espera sea un gran éxito.

**BAILE DE LA MUTUALISTA OBRERA MEJICANA HOY**  
La sección femenina de esta sociedad dará hoy un baile de disfraces amenizado por orquesta y habrá variedades, serpentin y confetti.

### LA GRAN UNIDA ORDEN DE HIJOS DE LA VERDAD, INC.

Numeroso y selecto fué el público que acudió al baile dado por esta Logia, anteanoche, en el "Royal Marjor", amenizado por una bien conocida banda orquesta y un notable conjunto de cuerdas que facilitaron música abundante, aprovechada con deleite por las numerosas parejas que llenaban el salón.

Cuenta esta Logia con una nutrida representación de la juventud de nuestras colonias que invariablemente patrocina sus festivales, de lo cual se muestran satisfechos los directivos de la organización. Estos atendieron como corresponde a los concurrentes saliendo altamente complacidos de sus atenciones y del lucimiento de la velada. Pasado las tres se daba por terminado el baile.

### ESTRELLAS DE WASHINGTON HEIGHTS DIO OTRO BAILE

Los concurrentes al festival bailable del sábado, fueron obsequiados con antojitos mejicanos y ponche por el comité de damas del Club, el cual se daba en honor de la presidenta señorita

Georgina García. Horas agradables transcurrieron contribuyendo a ello el conjunto que amenizaba el baile.

Para esta noche tiene anunciado otro en el Club Eco de Colombia, con el fin de despedir al año que termina y saludar al que llega.

### ACTIVIDADES DEL PERUVIAN SOCIAL & SPORTING CLUB

Tanto el matutino de anoche, como el baile del sábado ofreció la acostumbrada animación que alcanzan las veladas de este grupo peruano, en las que existe un ambiente realmente atractivo y la cordialidad y alegría es familiar.

El conjunto obsequió con selectos números bailables y al terminarse el baile la complacencia era general.

Para mañana ha acordado un matutino que principiará a las seis de la tarde y, además del baile se dará un número artístico por Sonia Dmitrova, Dora Iris y Miguel Cáceres.

El comité de fiestas activa los preparativos del banquete-baile que, para conmemorar el centenario de la fundación de Lima, dará el día 18 de Enero en uno de los cabarets más populares de aquí.

### El C. de Salubridad aconseja un cuidado grande con la pulmonía

(Continuación de la quinta página)

suero, la enfermera es indispensable. Cuando uno tiene que atender personalmente al enfermo, lo indicado es impedir que los demás miembros de la familia entren al cuarto de la víctima. Usense sábanas y fundas que se puedan hervir, pues toda la ropa del paciente tiene que hervirse por espacio de quince minutos cuando menos, si es que se va a revolver con el resto de la ropa de la familia. Quien la haga de enfermera use una blusa larga, de artista, que se quite al salir del cuarto del enfermo. Cada vez que se atienda al enfermo, lavarse muy bien las manos, antes y después. Desinfectar los tiradores de las puertas. Obedecer las órdenes del médico al pie de la letra.

### THE ANGLO-SOUTH AMERICAN TRUST COMPANY

55 Cedar St., New York, N. Y. (Dos cuadras antes de Wall St.)

SECCION DE AHORROS:  
Depósitos a Interés Especial en Dólares. Cuentas de Pesetas en nuestras Afiliadas.

SUCURSALES AFILIADAS EN ESPAÑA

SERVICIO DE GIROS

## LA "CONSOLIDATED GAS CO." PROPONE PLAN EN WASHINGTON

**Esta está dispuesta a llegar a un acuerdo sobre el costo de la electricidad**

La Consolidated Gas Co., que por medio de sus agencias supele electricidad a las oficinas municipales y al alumbrado público de la ciudad de Nueva York, en vista de que está próxima a perder esta municipalidad como uno de sus clientes, ha propuesto un plan mediante el cual el costo del fluido eléctrico será más barato para la administración del alcalde La Guardia.

El nuevo sistema denominado "El Plan de Washington" será puesto en práctica por la referida compañía en esta ciudad y en el condado de Westchester. La compañía ha manifestado que su propósito es disminuir el costo de la electricidad a medida que el consumo sea mayor, pero en una forma proporcionada.

Mr. Floyd L. Carlisle, presidente de la Junta de Síndicos de la Consolidated, ha propuesto este plan por medio de una carta que enviara al senador John J. Dunningan y Mr. John E. Mack, quienes pertenecen al comité legislativo que se está encargando de cierta investigación sobre la referida compañía. Esta carta solicita que se lleve a cabo una conferencia lo más pronto posible para que se empiecen a hacer las gestiones a fin de dar vida a este asunto y se adopte lo más pronto posible.

—Si el capital privado es el llamado a suplir de electricidad al público, éste espera que se le trate con consideración— decía la carta de Mr. Carlisle.

Tal parece como si la decisión del alcalde LaGuardia hubiera hecho que las compañías de utilidad pública pensaran seriamente sobre un plan para reducir el costo de la electricidad para las municipalidades, ya que los municipios son los mejores clientes que las referidas corporaciones tienen en la actualidad.

## LA PLAZA DE TOROS DE MADRID SIGUE SU LUCHA CON LA UNIÓN

MADRID, diciembre 30 (P) — La empresa taurina de esta ciudad ha negado enérgicamente los rumores publicados en la prensa de que los ganaderos salmantinos que forman parte de la Asociación de Ganaderos que en la actualidad está boicoteando la plaza de Madrid se encargarían de la empresa.

Entre tanto continúa la controversia entre la asociación y los ganaderos independientes y sigue el boicoteo de la plaza de Madrid, de don Eduardo Pagés, que era el administrador de esta empresa y principal organizador de la fiesta taurina y del veterano espada, Juan Belmonte.

Las autoridades de la capital, que se inclinan del lado de Pagés y Belmonte en su lucha contra la Asociación, acusada de tratar de establecer el monopolio de cría de reses bravas, anunciaron que ya habían firmado contratos con cuarenta ganaderías, entre ellas las de Salamanca. Varios representantes de esta empresa irán a Andalucía a principios de enero con el fin de contratar varias corridas para la próxima temporada.

También anuncia la empresa de Madrid que ha firmado contratos con Marcial Lalanda, Valencia II, Manolo Bienvenida, Alfredo Corrochano, Lorenzo Garza, "El Soldado", "El Niño de la Palma", "Cagancho" y otros para la próxima temporada.

Domingo Ortega, uno de los mejores matadores de la nueva generación, ha declarado que no toreará reses que no pertenezcan a la Asociación. Como resultado de la resolución de la empresa madrileña, que es la más importante de España, de adquirir el ganado de vacadas que no pertenecían a la Asociación a pesar del boicoteo que le ha impuesto la mencionada entidad, Ortega no se presentará en Madrid esta temporada, aunque es posible que lo haga en la plaza de Tetuán, don Domingo González.

### PUERTO DE NEWARK

LLEGADOS  
KARMOY, en el Municipal Dock No. 10, con cargamento de azúcar.  
MISSOURIAN, en el Newark Seaboard Terminal, con cargamento de madera.  
PENNSYLVANIA, en el Municipal Dock No. 8, con cargamento de madera.

PROXIMOS A LLEGAR  
Sábado, 29 de diciembre.  
NIDREIDE, esperado el 31 de diciembre en el Newark Seaboard Terminal, con cargamento de patatas.  
SACRAMENTO, esperado el 31 de diciembre en el Newark Seaboard Terminal, con cargamento de madera.  
AMERICAN ORIOLE, esperado el 31 de diciembre en el Newark Seaboard Terminal, con cargamento de madera.  
JANE CHRISTENSEN, esperado el 31 de diciembre en el Newark Seaboard Terminal, con cargamento de madera.  
HEPPERON, esperado el 2 de enero en el Weyershäuser Timber Co. Dock, con cargamento de madera.  
SAN SIMON, esperado el 2 de enero en el Newark Seaboard Terminal, con cargamento de madera.

## LA CANDIDATA SALVADOREÑA ENRIQUETA ARAUJO, REINA DE BELLEZA EN C. AMÉRICA

SAN JOSE, Costa Rica, diciembre 30. (UP)—La señorita Enriqueta Araujo, de El Salvador, fué elegida Reina centroamericana de belleza, sucediendo a la "Señorita Honduras" que había sido elegida primera belleza en el concurso del año pasado.

Las otras cuatro competidoras eran de Panamá, Costa Rica, Nicaragua y Honduras.

### Murió el abogado Constantino Osorio

SAN SALVADOR, diciembre 30. (P)—El obispo de San Miguel, monseñor Dueñas y Argumedo, que hace poco regresó de Buenos Aires en donde representó a El Salvador y Guatemala, está organizando un Congreso Eucarístico Diocesano para fines del año entrante, que será el primero de su género que se celebrará en Centro América.

### Libertaron al periodista Bolaños

SAN SALVADOR, diciembre 30. (P)—Informan de Managua que el periodista nicaraguense Gustavo Alemán Bolaños fué puesto en libertad después de varios meses de cautiverio en las cárceles de aquella capital por motivos políticos, habiendo rendido sus agradecimientos a los periodistas salvadoreños que gestionaron su libertad.

### Transporte colombiano "Mosquera" a Manaos

PARA, Brasil, diciembre 30 (P)—Procedente de Trinidad llegó ayer a Pará el transporte "Mosquera" de la armada colombiana, que va en viaje a Manaos.

## NOTAS DEL PUERTO

### VAPORES QUE LLEGAN

Lunes, 31 de diciembre.  
CARABOBO, de La Guaira, diciembre 24, al muelle 10, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 3.30 a. m.  
FLORA, de Maracaibo y Puerto Cabello, diciembre 29 y 22, al muelle 12, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 3.30 a. m.

Martes, 1 de enero.  
HAITI, de Cristóbal, diciembre 22, al muelle 5, río Este, a las 9 a. m.  
SAN JACINTO, de San Juan, al muelle 15, río Este, a las 5.30 a. m.

Miércoles, 2 de enero.  
AMERICAN MERCHANT, de Londres, diciembre 21, al muelle 53, río Norte, a las 12 m.  
COAMO, de Santo Domingo y San Juan, al muelle 15, río Este, a las 8.30 a. m.

President Van Buren, de Manila, noviembre 12, al muelle 9, Erie Terminal, Jersey City, por la mañana.

ORIENTE, de la Habana, diciembre 30, al muelle 14, río Este, a las 8.30 a. m.  
SANTA MARIA, de Valparaíso, diciembre 14, al muelle 7, río Norte, a las 2 a. m.  
SANTA ELENA, de la Habana, al muelle 61, río Norte, a las 2 p. m.  
TOLOA, de Santa Marta, diciembre 27, al muelle 7, río Norte, a las 2.30 p. m.

### VAPORES QUE SALEN

Lunes, 31 de diciembre.  
ATHEN, para el Callao y Valparaíso, del muelle 44, N. Y. Docks, Brooklyn, por la mañana.  
PANCOS, para Tampico, Puerto Méjico y Progreso, del muelle 13, río Este, por la mañana.

Miércoles, 2 de enero.  
AQUITANIA, para Cherburgo, del muelle 54, río Norte, a las 11.59 p. m.  
CRISTOBAL, para Cristóbal, del muelle 65, río Norte, a las 4 p. m.

HAMBURG, para Cherburgo, del muelle 84, río Norte, a las 11.59 p. m.  
KANSAN, para Cristóbal, del muelle 6, Bush Docks, Brooklyn, a las 6 p. m.

NEW BRUNSWICK, para Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas, del muelle 4, Erie Basin, Brooklyn, por la mañana.  
ORIENTE, para la Habana, del muelle 12, río Este, a las 4 p. m.

## VAPORES

### Servicio Rápido Directo a España

Por el Lujoso Gigantesco Transatlántico de la

### LINEA ITALIANA VIA GIBRALTAR

Vapor REX, Ene. 5, Feb. 2

" VULCANIA, Ene. 12

" C. DI SAVOIA, Ene. 19, Feb. 13

" ROMA, Ene. 26, Mar. 9

" SATURNIA, Feb. 21, Mar. 27

### VIA LISBOA

Vapor VULCANIA, Ene. 12

" SATURNIA, Feb. 21, Mar. 27

" ROMA, Ene. 26, Mar. 9

Diríjase al Agente autorizado

### Valentin Aguirre

82 BANK ST. NEW YORK

Telefonos CHelsea 3-2705 y 2706.

### LINEA HOLANDESA RAPIDEZ—CONFORT—SEGURIDAD

Salidas cada Viernes de New York a La Guaira, Puerto Cabello, Maracaibo, Curacao.

FLORA, Ene. 4

STUYVESANT, Ene. 11

MEDEA, Ene. 18

Royal Netherlands S.S. Co.

25 Broadway, N.Y. Tel. Dighy 4-7908

Busque su cuarto o apartamento entre los muchos que a diario ofrece LA PRENSA.

## GRACE LINE

La Flota Santa

Salidas semanales para

SUD AMERICA

COLOMBIA - CENTRO AMERICA - MEXICO

Y CALIFORNIA

Los precios más bajos en los

lujosos vapores Santa Rosa,

Santa Paula, y Santa Elena.

Todos los camarotes con baño

privado.

la clase 3a. clas

Colombia ..... \$120.00 \$50.00

Panamá ..... 125.00 55.00

Centro América. 135.00 65.00

Excelente y económico servicio

en los vapores de clase "Cabin"

para Panamá, Centro y Sud

América y México. A precios

muy reducidos.

10 HANOVER SQUARE, N. Y.

ARTURO GUTIERREZ

### SERVICIO RAPIDO LUJOSO A EUROPA

MANHATTAN ..... Enero

WASHINGTON ..... Enero

PRES. ROOSEVELT, PRES. HARDIN

UNITED STATES LINES

Roosevelt S.S. Co., Inc., Agentes Gral

1 B'way, N.Y. Dighy 4-5800 o agente

### RED "D" LINE

Servicio semanal para pasajeros y cars

De NEW YORK a PUERTO RICO

CURACAO y VENEZUELA

S.S. LARA ..... Enero 2

S.S. CARABOBO ..... Enero 4

S.S. TACHIRA ..... Enero 1

THE ATLANTIC & CARIBBEAN

STEAM NAVIGATION CO.

120 Wall St. New York, Andrews 3

# A LOS CLIENTES DEL SERVICIO ELECTRICO

En la Ciudad de Nueva York y el Condado de Westchester

La siguiente carta ha sido enviada a los miembros y al consejero del "Joint Legislative Committee" que investigará las Utilidades Públicas.

Honorable John J. Dunnigan,  
Chairman del "Joint Legislative Committee"  
para Investigar las Utilidades Públicas,  
Capitolio, Albany, New York.

Honorable John E. Mack,  
Primer Consejero del "Joint Legislative Committee"  
para Investigar las Utilidades Públicas,  
10 East 40th Street, New York City.

Caballeros:

He sido autorizado por los administradores de la Consolidated Gas Company de New York para proponer poner en efecto en cuanto a nuestras compañías eléctricas de New York y Westchester el así dicho Plan de Washington para la reducción de las tarifas.

Nuestro negocio trata tan íntimamente con el público que las cuestiones de su servicio, de sus propiedades, de las tarifas y ganancias son del mismo gran interés para el público como para los que han invertido su dinero en el negocio.

Si el capital privado tiene que proveer los medios para rendir este servicio esencial al público, debería también recibir ganancias adecuadas. Sobre este punto la gente que bien razona va de acuerdo. Pero, el espíritu de estos días pide que estas ganancias sean encadenadas en un plan con el cual el público recibiría un provecho listo, posibilitado de una mayor economía y mayores ganancias que deberían resultar del aumento del volumen de los negocios. Esto es el programa presentado en el

Plan de Washington. Comenzó con tarifas considerablemente más altas de las en efecto en nuestro territorio. Con las sucesivas reducciones en un período de años, las tarifas al por menor fueron llevadas a un punto más bajo a las nuestras. Esto ha sido posible no solamente por la economía de las compañías sino por el constante aumento de la media del consumo de la electricidad, que es más alto en Washington que en New York.

Para su adopción y efectuar, el Plan de Washington presupone un espíritu de franca y genuina cooperación de parte de las compañías y de la comunidad. El Plan envuelve las tarifas basadas sobre una ganancia limitada. Dicha ganancia derivada de las tarifas fijas después de haber eliminado todo aumento ficticio de las acciones. Esto hace frente realmente a los problemas de la tasa, al simplificar la estructura de las compañías y a la revisión de la estructura de las tarifas. Todos estos son detalles que necesitan cuidado.

Pero es la mira del Plan el posibilitar tarifas más bajas y con el aumento del consumo, la reducción progresiva de las tarifas — tomando siempre en consideración el interés de los empleados y los inversores. De este punto de vista proponemos la pronta adopción de este Plan en este territorio, y pedimos una conferencia lo más pronto posible para poder tomar los primeros pasos.

Por los fideicomisarios,

Floyd L. Carlisle, Chairman